工商晚報

The Kung Sheung Evening News

承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－280708，5－2…
中區辦事處：5－225495，5…
郵箱二六二號
出紙兩大張每份壹元

▲美擬售我運輸機（一頁）

▲法例將譯成中文（八頁）

美國防部計劃售我 十二架先進運輸機

價值三億二千五百萬美元

【華盛頓十九日美聯社電】國防部週二通知國會，它計劃賣十二架C－一三〇運輸機給台灣，以更換舊機。

這項給予國會的正式通知，是於中共「國防部長」張愛萍於此間會晤了美國國防部長溫布格。不足一星期之後。據五角大廈人士說：美國和北平已於原則上達成將第一批武器及軍事生產技術賣給大陸的協議。

儘管中共反對美國售賣武器給台灣，美國政府曾經談過，它有意繼續將軍事裝備供應給中華民國。

五角大廈發表一份概述它的計劃的聲明，它說，台灣將付出三億二千五百萬美元來購買該些運輸機及它們所需的零件，配件與訓練。

五角大廈說：「台灣的運輸機隊差不多全部是一九四〇年代及一九五〇年代的落伍裝備，購買這批C－一三〇運輸機將可逐漸更換舊機和增加飛機的安全。」

列根簽署文件 批准售武中共

【華盛頓十九日美聯社電】美國總統列根政府靈通消息人士星期二說：列根已簽訂一項文件，聲稱中共可購買美國的武器。

該名不願透露身份的人士說：列根此舉，是華盛頓與北平之間任何確實協議的初步法律程序，供中共首次向美國購買武器及軍備生產技術。

美國國防部長溫布格與中共「國防部長」張愛萍上星期原則上同意，美國可能出售坦克飛彈，鷹式防空飛彈，改良大炮和某些可使中共自製武器的技術。

張愛萍離開華盛頓之前，沒有簽署任何正式協議。

美助理國防部長透露憂慮

蘇聯先進轟炸機 將會部署在遠東

【華盛頓十九日美聯社電】助理國防部長艾密德格週二說：美國官員預料蘇聯在未來數年內，將會在東亞部署其先進的「海盜旗」式轟炸機，它比美國的B一B轟炸機較大及較快。

艾密德格在討論蘇聯在亞太區的軍力擴增時，提及了「海盜旗」式轟炸機（仍在發展中）。

他在美國－亞洲協會（私人組織）預備的一篇演詞中說：「在未來數年，我們預料較新式的戰機及高度精良的海盜旗轟炸機，將會加入蘇聯的遠東空軍去，大大增加了對我們在阿拉斯加及夏威夷以及在西太平洋部隊的威脅。」

美國的情報人員，多年來一直在監聽「海盜旗」轟炸機的發展。

五角大廈在其一年一度對蘇聯武裝力量的報告中說：在四月，「海盜旗」轟炸機，正進行試飛，並有可能於一九八七年加入操作行列。

艾密德格說：「海盜旗比美國的B一B的較大，可能將快一點，及可能會有相同的戰鬥能力。該機將能夠攜帶遊弋式導彈，炸彈或上述匯種武器。」

他補充說：「它可能是首先代替功效不多的「野牛」式轟炸機，跟着代替「熊A」式轟炸機。」

去年，國防情報局專家預測，在一九九〇年之前，蘇聯將會生產約七十五架「海盜旗」轟炸機。

伊朗要脅日本 繼續購買原油

【東京十九日路透社電】商界人士今日在東京稱，伊朗已經告知日本商人及煉油商，如果他們想在伊朗銷售日本貨，則他們必須繼續購買伊朗的原油。

他們告訴「路透社」謂，日本貿易及煉油企業駐德黑蘭的代表，昨日被召往石油部接受該項通知。

該些商人引述一名官員在伊朗石油部告訴他們代表的說話稱：「除非日本向伊朗購買石油，那伊朗發給日本貨物進口的信用狀，將自然會受到影響。」

該些商家說，日本進口商事實上已停止由伊朗卡格島油站提取原油，而寧願在現貨市場購買，因為價格較為廉宜。

冷藏胚胎：在人類不斷拓展科技新領域之際，澳洲一名護士正把一枚胚胎貯於液化氮氣冷藏庫內。

強硬反蘇立場明顯軟化

看見蘇大使在座 列根自動刪演詞

【華盛頓十九日路透社電】美國總統列根，在向聽衆（包括莫斯科駐華盛頓大使）發表演說時，作出了最後一分鐘的修改。他企圖反駁反對派所指他不急於改善美蘇關係的指摘。

列根曾計劃告知全國地理學會，謂科學性的組織，只能在自由的社會中活躍。

一份由白宮所發出的預先原文說：這是他反對否定自由的政權之原因。

然而，顯然是於在聽衆之中遇到蘇聯大使杜拜連後，總統刪除該節評語。

記者問白宮發言人史碧克斯，列根刪除評語，是否要避免影響杜拜連。

他微笑說：倘若照所寫的發表，則演詞似太長一些了。

美國針螫飛彈 拒售予科威特

【華盛頓十九日美聯社電】美國國務院週二說：它已拒絕了科威特購買針螫式防空飛彈的要求。

國務院發言人晚治說：「我們此時不考慮出售。」他沒有說出拒售的原因。他只說政府現正「尋求更即時的和更有效的方法」來改善科威特的空防。

科威特曾要求購買針螫式飛彈，在兩伊戰爭中用來自衛。

要求不要透露姓名的白宮官員說：此一決定不應被解釋為美國不關心科威特的安全。

這位官員說：「他們可以用別的方法，來加強他們的空防，這些方法，我們曾討論了若干時期，所以，我們並非不想為他們做任何的事，我們相信為迄今為止，他們所做的已經足夠，和不相信他們對針螫式飛彈有迫切的需要。」

五角大廈說蘇核彈頭多

莫斯科未舉數字 便責美胡說八道

【莫斯科十九日路透社電】「塔斯社」今天駁斥美國一項報導是虛構和毫無根據的，該消息說：莫斯科的核彈頭比華盛頓的多。

該社說：美國國會每次討論軍費開支時，五角大廈均製造一些數字，說明美國在軍備競賽中落後於蘇聯。

昨天在美國一份雜誌發表的有關數字說：五角大廈稱，蘇聯約有三萬四千枚核彈頭，美國則有二萬六千枚核彈頭。

「塔斯社」政治分析家奧洛夫撰述：「華盛頓曾無數次和不斷作出毫無根據的指稱。」

奧洛夫沒有提及核彈頭數字，他說：美國該項報導，是這種政策的最新說明。

他說：那些從事這種行動的人，利用所有方法達到他們的侵略目的。

他又說：「然而，這些詭計是衆所週知的，他們希望欺騙那些無知和容易相信人的人。」

劇院過於悶熱 戴妃中途離席

【倫敦十九日路透社電】英國儲妃戴安娜昨晚縮短觀賞歌劇的時間，很明顯是因為她耐不住酷熱。

快將第二度臨盆的戴安娜在表演中途的休息時間離開歌劇院。

劇院一名發言人表示：她的面色看來不太好。「她很清楚地指出劇院太熱。」

英國的天氣最近轉熱，而劇院是沒有安裝冷氣的。

查理斯皇儲，前希臘君主君士坦丁偕前皇后，則仍留下繼續觀賞，直至表演完畢。及後，他們又與各演員會面，其中包括帕維羅迪。

伊拉克聲言為挫敵 不惜使用化學武器

強調德黑蘭政權易手才有和平

【伊拉克第三軍團總部十九日路透社電】伊拉克南部前線第三軍團司令今天說：唯有推翻德黑蘭的伊斯蘭革命政權，波斯灣戰爭才可結束。

艾拉史德上將在伊拉克南部他的總部對記者發表簡報，駁斥一些猜測說，預期中的伊朗攻勢倘失敗，可能使迄今已四十五個月的兩伊戰爭結束。

他說：「在伊朗領袖心目中，戰爭是種心理事情。」

「甚至假如他們在新攻勢中失敗，他們的軍隊全軍覆沒，實際情況將祇會於伊朗在野黨派推翻該政權和建立一個新的愛國政權時才可改變，才會帶來和平。」

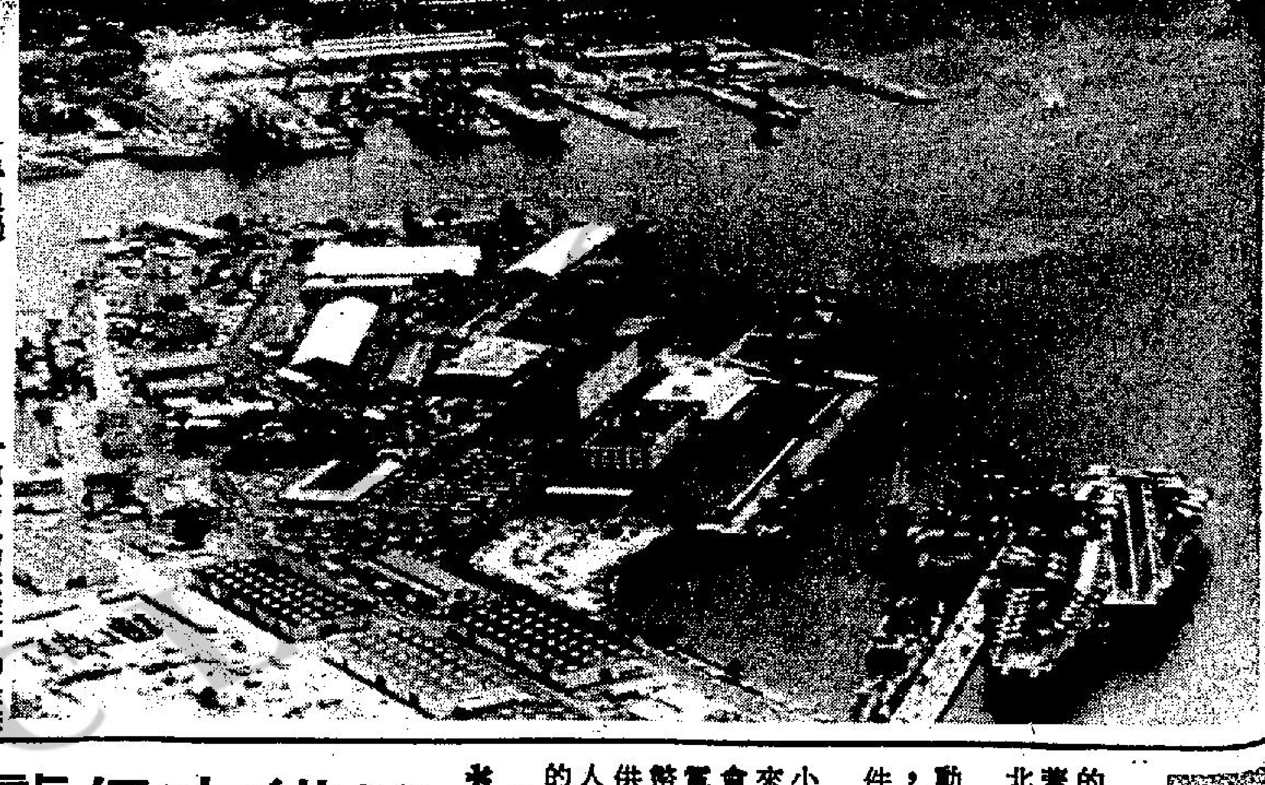
他說：伊拉克已準備使用任何武器，擊退攻勢。被問及會否使用化學武器時，艾拉史德答稱：「我們將用任何工具及任何具摧毀性或威脅性武器，對付任何企圖越過我們邊境，或佔領我們領土的人。」

美參院通過法案 准美軍中美作戰

【華盛頓十九日路透社電】參議院已否決立法禁止在薩爾瓦多和尼加拉瓜使用美國戰鬥部隊及否決削減美國資助在尼加拉瓜的掩護行動。這兩項一九八四年二千九百一十億美元國防法案的修訂案，是由民主黨參議員愛德華甘迺迪提出的。在昨晚的投票中，有關戰鬥部隊的修訂案，以六十三票對三十一票獲得通過；而掩護行動的修訂案，則以五十八對三十八票獲得通過。

衆議院於上月曾通過同樣的修訂案。

另一項法案，是為尼加拉瓜的掩護行動提供短期的資助，應付對抗山狄尼斯達叛軍的努力。



美國衆議院通過新移民議案

八二年前已抵美國 非法居民可獲特赦

【華盛頓十九日法新社電】美國衆議院今天通過，一九八二年一月一日之前抵達美國的非法移民可獲特赦。

該建議是於一項重大修訂移民法案中提出，獲衆議院以二百四十五對一百八十一票通過採納。

美國聯邦移民局官員說：該特赦將約有二百九十萬人受惠，他們之中幾乎有半數是墨西哥人。估計美國現有的非法移民由二百萬至一千萬人。一九八二年十月至一九八三年十月期間，有一百多萬名「未經合法手續進入美國的墨西哥流動工人」企圖越過墨西哥邊境時被捕。

由民主黨人支配的衆議院所通過的特赦，將會比由政府支持及獲共和黨人控制的參議院所通過的法案，更為慷慨。該法案將會給予非法移民（於一九八〇年一月一日前抵達）暫時居住，及將會准許他們於在這個國家逗留三年後，申請永久居留。

估計約有一百六十萬人將會受到由政府支持的法案所影響。

另一由衆議院通過的條款，將下令對那些僱用非法移民的僱主，罰款高達二千美元。

星球大戰計劃 美國反對者衆

【華盛頓十九日路透社電】一批著名的美國人士（包括前總統卡特）今天說，他們已展開一個運動，阻止列根政府破壞蘇聯簽訂的主要和平協定。

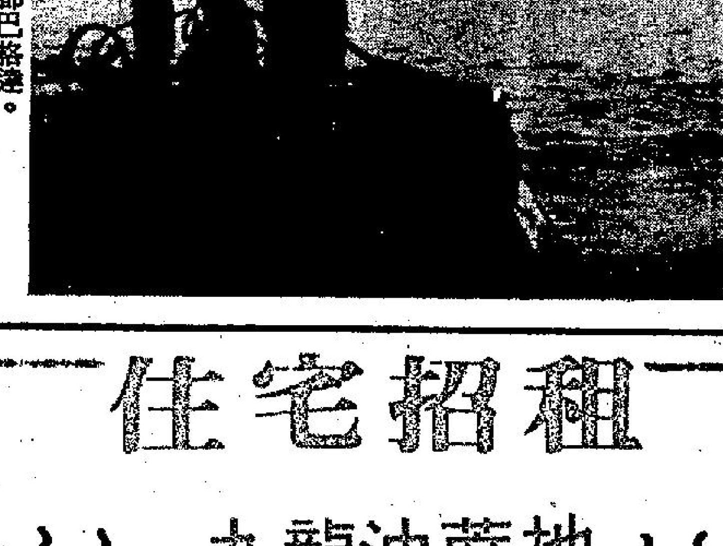
發言人向記者會說：「星球大戰」的概念，將會違反一九七二年美蘇所達成限制彈道導彈攔截導彈系統的協議，及威脅到要展開一次新的武器競賽。

這個自稱為挽救彈道導彈攔截導彈協議的全國運動組織說：「將會進行試驗，以展示一枚導彈防衛系統各部份的技術可行性。這將會結束了現存最有意義的武器限制協議。」

運動的發言人說，他們不相信政府已違反彈道導彈攔截導彈協議，他們形容該協議為所有武器限制努力的基本事實，但相信，到一九九〇年之前，將會這樣做。

它稱「星球大戰」的建議，威脅到該協議變成無效，並在防衛系統上，打開了戰略競賽的途徑。

在第一階段戰略武器限制會談中，担任為美國首席談判者的史密斯說：「星球大戰建議，基本上呼籲全國性（反導彈）防衛，彈道導彈攔截導彈協議的目的，在於完全禁止全國性防禦。」



網個正着：蘇聯一艘「維斯基」級潛水艇，星期二在挪威西部地區對開約五十哩國際水域，被一艘挪威八十二噸漁船的拖網纏着。圖為該艘潛艇人員正設法替潛艇解困時情形。

監察兩伊不襲民區 聯國人員仍無處所

【聯合國十九日美聯社電】聯合國人士週二報告說：伊朗已通知聯合國，它不要讓聯合國監察小組駐於它的國境內，來監察停止襲擊平民目標。但該方面人士說：聯合國理解到伊拉克於被指違反不襲擊平民區的協定時，四人小組會獲准進入伊朗調查。

聯合國發言人史爾斯對記者說：這個世界機構仍然設法……來操出小組將駐在那裡的決定。

史爾斯說：聯合國的另一個四人小組，正在約旦的安曼集會，然後於星期三或星期四前往伊拉克首都巴格達。

響應聯國秘書長衛奎的有限度的休戰已於一星期之前生效，週五，這位聯國秘書長獲得安理會的批准，派出兩個小組前往該區。

每個小組都是由一位聯國秘書處外交官及聯國休戰監察組織的三名軍事觀察人員組成的，這個組織的總部在耶路撒冷。

史爾斯對記者說，在任何戰事中，平民的傷亡是無可避免的，他強調協議祇適用於對平民目標的蓄意襲擊。

兇貓來侵襲 小子無力抗

可憐子孫根 慘被吃清光

【安卡拉十九日法新社電】官方人士今天報告說：在黑海的柯爾都省的迪比柯夫村，一隻貓吃掉一個十七天大嬰兒的生殖器。

做母親的德吉脫把嬰兒西馬里的衣服脫去，替他換尿布，當她把嬰兒獨個兒放在床上的時候，那頭家貓便襲擊他。

父母聽聞嬰兒的哭聲趕來，看見他的生殖器被咬扯，他們便將這隻貓踢死。嬰兒已被趕送醫院救治。

廢墟：位於印度阿木里查市的金廟以外的市場，於錫克好戰分子與印軍於六月五日及六日爆發激烈的交火後，已成廢墟。

台灣秘書專線服務

【本報駐台記者儲運東稿】社會快速的變遷，隨着而來的是，每個人瑣碎的事務也跟着繁雜，一項新興的行業名叫「秘書專線」在台北應運而生。

由於在繁忙的現代社會中，人們活動範圍及機動性日增；因此，如何隨時找到急欲聯絡的對象，及隨時讓有急事欲找你的人找得到你，這是一件想起來容易，事實上却頗困難的事。

一位年青人張沛江有鑒於此，創設了「二十四小時服務」秘書專線服務中心。創業四個多月以來，他只憑各人的人際關係，目前已有二百多名會員，每人每月僅需支付台幣六百元費用，及向電信局租一台傳呼機，費用每月五百五十元（台幣），即可得到一個專線代號，秘書專線就可提供包羅萬象的服務。這是為需要類似秘書等幕僚人員協助，却無力或無法聘請專任秘書隨侍在側的行業，提供了便捷而廉價的服務。

使用秘書專線的人，目前僅需花費不到聘請一位專任秘書十分之一的費用，即可享受到相當於二至三位專任秘書所提供的效能，這無形中提高了工作效率，加速了社會進步。

秘書專線目前除了尋人呼叫外，其他如：提醒約會、活動、喜宴、代訂機票、車票或租旅館、借會議室、汽車修護、住宅長期清潔的安排、代替演藝人員接受或拒絕通告、工商接洽、甚至還提供各大工商特約店折扣優待，服務內容無所不包，無所不做，等於是一位二十四小時全天候服務的「全能秘書」。

舉例來說，會員中如欲買車，只要打通電話給「秘書」，秘書中心立刻收集十家不同汽車公司的廣告，請外務員專程送達會員手中。再者，如會員需要打官司，秘書中心可代為在會員中找尋律師，提供較優惠的服務，使得會員與會員中藉秘書專線達到互助，交流的功能。

目前該公司聘有七位接線小姐分三班工作，十位外務員負責對外聯繫及推廣業務。以會員服務業兩年後，這個行業能漸漸轉虧為盈。

張沛江認為會員加入專線服務後，大多受益非淺，因此會員人數一直有增無減，相信等會員多達一千名以上時，這個行業將在我們的社會中生根了。

目前參加秘書專線的會員，大多為獅子會、青商會、扶輪社的會員，或醫生、演藝人員、房地產業者、推銷員，尤其許多所謂「一人公司」－老闆兼外務的小公司，更是迫切需要這項服務。

張沛江指出，秘書專線服務的對象，為年齡界乎三十至五十五歲之間，在工作崗位中十分活躍而正在竄升中的年輕事業人員，他們的事業正在起步，秘書專線則協助他們使其工作更為順利。

然而，這個行業也有其先天較受限制的地方，而最重要的是會員與秘書專線間必須彼此充分信任，秘書專線必須保障客戶的隱私權，會員則必須信賴秘書專線的安排，否則此一行業必然無法繼續生存，間接也等於是整個工商業的損失。

住宅招租

香港灣仔
承業大廈 駱克道46號 由730呎起
東生大厦 莊士敦道20號 由485呎起

九龍油蔴地
彌敦道521號 約900呎
即可入伙
門前巴士 鄰近地鐵
地點適中 省錢慳時
實用面積 租價廉宜
部份單位 設兩廁所

九龍旺角
東興大厦 荔枝角道22號 約600呎
東安大厦 太子道157號 約450呎

請電生記租務處 3－698558 3－802038 5－281521

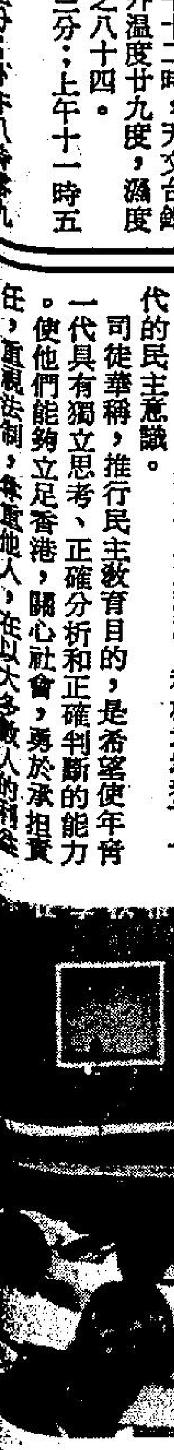
…想的居所。不過，市民反對亦可理解，元洲邨血案和神經病者兇案的確使人聞者色變。倘若新翠邨居民對病者有反感和抗拒的話，此對他們的完全康復不單止無助，反而有害。所以新翠邨居民的要求是不能漠視。因為此舉對雙方面都有影響。

…西灣河填海之物質係來自地下鐵路開發之康山，最近始傾入，因此當明年通車時尚未完全固定。據謂，彼等深知通車後會稍為下沉，但程度難以確定，可能多至半米。因此，屆時該局有可能被人批評新路竟要修理。

…得室外溫度廿九度，濕度百分之八十四。高潮：上午三時四十三分；上午十一時五十四分。

…代的民主意識。司徒華稱，推行民主教育目的，是希望使年青一代具有獨立思考、正確分析和正確判斷的能力。使他們能夠立足香港，關心社會，勇於承担責任，重視法制，尊重他人，在以大多數人的利益…

…出。張沛江說，做這個行業，眼光要放遠，主其事者必須要有服務社會的胸襟，他希望，創…



歐洲國家盃A組現勢
丹麥法國攜手出綫
南斯拉夫全敗包尾

【法國十九日路透社電】丹麥在今天的歐洲國家錦標賽中神奇地進入準決賽，該隊於比賽至三十分鐘即以〇比二落後，但竟然以三比二反超前，壓倒比時利，成爲該國足球歷史新頁。

比利時爲八〇年歐洲國家錦標賽亞軍得主，在本居的賽事中，較早前曾以〇比五負於法國，今天該隊分別由隊長古利文斯及中場雲古施倫於廿五及廿九分鐘建功。

不過丹麥不久即加强壓力，這場比賽該隊只要打和便可出綫，四十一分鐘，效力比利時安德烈治的丹麥國腳肯尼臣主射十二碼中鵠，追成一比二，以後備身份上陣的巴利，在六十分鐘替丹麥追成平手，在還有六分鐘結束的比賽卡爾射入贏定勝局一球。

A組另一場比賽，已穩奪出綫權的法國，今天以三比二擊敗南斯拉夫，令這支主隊保持不敗紀錄晉級，相反南斯拉夫却三戰皆北。

柏天尼在這場比賽又神乎其技的連中三元，令他在本居歐洲國家盃分組賽三伕中已有七球進賬。

AB兩組成績

A組

國名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
法國	三	三	〇	〇	九	二	六
丹麥	三	二	〇	一	八	三	四
比利時	三	一	〇	二	四	八	二
南斯拉夫	三	〇	〇	三	二	十	〇

B組

國名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
西德	二	一	一	〇	二	一	三
西班牙	二	〇	二	〇	二	二	二
葡萄牙	二	〇	二	〇	一	一	二
羅馬尼亞	二	〇	一	一	二	三	一

B組今有硬仗兩場
西德志切挫西班牙
葡萄牙可以擊倒羅馬尼亞

【巴黎十九日路透社電】目前西德在本居歐洲國家盃錦標賽裡的表現仍比不上法國，明天在此間對西班牙的歐洲國家盃B組賽事中要表現出色，才能予人有衛冕冠軍的希望。

西德只需打和便可進入四强。

當然，大勝會增添信心和士氣，因爲對葡萄牙和羅馬尼亞兩伕的演出是太緊張了。

【法國．農特十九日路透社電】葡萄牙與羅馬尼亞均被認爲無機會在決賽亮相，現時兩隊都有機會爭取歐洲盃的殊榮。雙方將於明晚在此間爭奪B組出綫權。

葡萄牙領隊卡迪達有信心他的球隊會晉級。葡萄牙曾先後以零比零及一比一賽和西德和西班牙。

羅馬尼亞領隊盧斯古批評其球隊在以一比一打和西班牙之役踢得太過保守，並說，他們以一比二負於西德，主要是由於缺乏經驗。

（上述兩伕均在香港時間二十一日凌晨二時半開賽）

林建岳退出東方
帶領數將上山
可能任南華副足主

東方足球部總監林建岳，昨日與其兄東方主席林建名洽商後，已決定下屆退出東方足球部，再不過問有關球隊之[illegible]；他本人與東方球員[illegible]

由於球隊本居演出未達理想，所以令到他辭去總監之職。

但林建岳又稱：若果東方挽留出任其他與球隊無關的職位，他是會考慮留下。到了本月底，林建岳將會正式卸任，現時他已經將一切工作交待清楚了。

東方來屆的組軍和尋找人選入閣等事，會由林建名負責。林建岳說[illegible]

雖然林建岳在接受訪問時，始終對他的去向不允作太多透露，但據消息所得，林氏下屆上「少林寺」的可能性相當高。而南華將在今天開會研究，相信稍後可有進一步的決定。

由於寶路華已入信足總表示退出，爲了對不景的球市刺激，同時一洗多年頹風，再次爭取佳績。南華已決定大展拳脚，因此林建岳上山之說，亦非無因。

消息繼續指出：林氏可能會帶同數名東方球員轉投南華。估計黎永昌、張志德、曾偉思、顧錦輝等追隨林建岳的機會很濃。

南華在今日召開會議，可能是商討由下屆起，足球部增加多一名副主任。此外，亦會決定來季出席足總代表的人選。（方圓）

夏令足球淘汰賽
抽籤編配秩序

排比賽秩序。

較早時華足聯賽委會原定初賽兩天進行，一天複賽及一天決賽，但由于報名參賽隊伍未見踴躍，僅得十九支隊伍參加，故此昨賽委會決定分兩天進行，初賽定本月廿日舉行十一場比賽，其中有竹聯對黃大仙康體、茂泰對創興及石峽尾對嘉圖三場賽，當晚獲勝的三隊要多比賽一場，七月七日舉行最後一天決賽，以下兩天賽事都在旺角場舉行，昨抽籤結果如下：

竹聯對黃大仙康體，茂泰對創興，石峽尾對嘉圖，圖毅（輪空），中華對花花，祟理，凜然，光華對金鷹，中健對藍田，伴月對九果，黃大仙對傑志。

又訊：夏令盃華人足球聯賽昨午三場賽事，除頭場竹聯勝創興三比二外，其餘石峽尾對伴月及黃大仙對九果均因天雨影響，被迫改期。

另夏令盃賽今午續有一場聯賽，由凜然對沙田，下午五時卅分在旺角市政場上演。

離開東方：東方足球部總監林建岳，昨晚於足總對記者透露，下屆會離開東方，至於外間推測，林氏來季上山，加入南華的機會極大。（本報記者林永基攝）

陳婷婷後天到港
一連兩日溜冰表演

在本居南斯拉夫多運會中，獎獲第四名之華裔美籍女選手陳婷婷，將於本月廿三（星期六）、廿四（星期日）在太古城溜冰場作示範表演。

在美國溜冰界備受注意，有「中國搪瓷娃娃」之稱的陳婷婷，曾贏得全美女子花式溜冰賽亞軍，得以今年二月份入選美國代表隊，參加在南斯拉夫舉行的十四屆多季奧運會，獲得殿軍。

陳婷婷已定於本月二十二日（星期五）乘搭中華航空公司八一九班機，於下午二時抵港，二十六日返美。

六月廿三、廿四日下午二時半至三時半，與黃屏溜冰學校學生，在太古城中心溜冰場，示範花式溜冰表演。

陳婷婷定於六月廿二日（星期五）下午三時半，假富來登酒店藍天廳，舉行記者招待會，歡迎採訪及索取詳細資料。

【台北十九日航訊】世界級的滑冰新星陳婷婷，昨天下午在台北中央冰宮舉行了返國後的第一場示範表演，她享譽全球滑冰界的自創新招「陳氏旋轉」，綜合滑冰的高度技巧及芭蕾的美感，令全場觀衆嘆爲觀止，采聲不絕。

港華參加百欣盃
昨大窩坪場練兵

將於本月廿六日出發，前往新加坡參加第二屆百欣盃足球賽的港華，昨日在大窩坪球場進行第一課操練。

本屆百欣盃足球賽已是第二屆，將於本月廿八日在新加坡展開賽事，由港華、馬華和星華角逐錦標，上屆百欣盃在香港舉行，並由港華憑着天時、地利、人和贏得首居冠軍。

港華將於本月廿五日在華足聯的週年同人大會上授旗，並於翌（廿六）日出發，飛赴新加坡參加比賽。

昨日下午港華在大窩坪球場舉行的首課操練，主要是針對體能訓練。由於部份港華球員乃爲港隊成員，故此經常保持訓練，且近期亦有保持比賽，如對巴西國際隊及港澳埠際賽等賽事，所以狀態並不成疑問。

至於其他非港隊球員，由於「收咧」已久，球員停賽已有一段時期，因此，教練吳偉文昨日對港華分成兩組操練，盡力催谷非港隊球員的體能。

港華由昨日起，將一連三日在大窩坪球場進[illegible]

昨日出席操練的港華球員，包括有陳慶榮、陳世九、張志德、梁帥

港華隊赴新加坡參加百欣盃，昨午在大窩坪開操前合映全家福照。

港九旅行消息

△長征隊：六月廿四日「吉澳飛鼠岩長走」，八時正大埔新火車站乘七十五巴士往大尾篤起步，經涌尾，九担租，鎖頭石，三椏涌碼頭搭船到吉澳遊飛鼠岩，回程鎖羅盆，尖光峒坳下谷埔，鳳坑出鹿頸散隊，全程約七小時，請量力參加，帶備糧水雨具，交通費自理，查詢電話〇—二三〇二七七胡其辦公時間。

△優悠旅行隊：本週遊大水坑神樂院。上午九時在中環海外線碼頭乘輪至坪洲。轉街渡過海登神樂院休憩半小時，品嘗鮮奶參觀牛房。下午一時抵梅窩東灣頭大休，游泳或購物自由散隊，可乘三時至晚上九時梅窩輪返中環。由陳東領隊。不須報名，船費自理，認隊旗集合。詢問：三—七五八〇八一陳，三—八五三五八五杜。

△海天之友廿四日分兩線遊：（一）冷氣專車遊新界。上午八時半海運戲院門口編位，九時正出發，整日冷氣專車隨隊，老少適宜。首遊白石坑，海棠谷，翠谷泉澗大欖堤壩林幽徑。午間往十八鄉齋堂素宴或自食。午後續遊蟬鳴荔熟之坑梓坑，湖塘，茂林竹徑迴環，島灣等等。全日[illegible]海洋公園[illegible]。券站：中環大道中一八七號植記唱片（得雲茶樓側），上環皇后街廿二號廣鉅源，油麻地上海街一百號富華藥行（佐敦道口），旺角砵蘭街快富街單邊友聯印刷（地鐵站出口）。電話〇—二七五四七。

△山海之友廿四日旅行三線（一）美人魚華麗船八時半海運碼頭開首次暢遊香港奇境東果洲獨秀峯，連遊南果洲大石門千丈壁石室天梯洞三丫洞虎口洞。中心尚有壺應天后宮。隨時可泳釣，印發地圖供參考。全日專用船連多程誕四十七元。各站即售券隨時止。（二）嘉道理農場花園全日暢遊，八時半中間道公園開專車派發精印地圖領導觀賞亦可自由遊覽。內有午餐室，歸車四時。專車券十二元。（三）車環新界九時同址開首達林村谷入遊梧桐寨多層瀑布，此屬優級林泉消夏節目，步程中遠隨意。午大埔膳。繼驅車新娘潭後谷三猪羅，循風景優美「三七遊步道」通遊七木橋兩毗沙頭角海岸。强組另定。全車十五元。山東街瓊華樓對面超羣冲印禮頓道三號超羣大道中一三五佳麗唱片克街正光書局。七月一日美人魚遊破邊洲[illegible]全船誕四八元即發券。

[illegible]水源藏於石下，故似一乾坑，走來甚感乏味，中及後段則有豁然開朗之感，水流充沛，然巨石阻途，亦漸陡峭扳登需耗大量體能，有高瀑淺潭，氣勢不凡，參加者需有扳澗經驗，回程於大圍石澗引水道散隊。全日交通費用糧水自理。聯絡：K八六一三九九。

△星藝旅行團，廿四日郊遊叙餐兩組，A組上午八時半在尖沙咀（海洋中心大厦對面）威威餐室集合編位，由北京道口（舊郵局前）開車，首遊最佳風景之金山郊野公園，四大水塘植林幽徑，林陰漫步，老幼咸宜，中午粵菜酒樓，叙餐及抽獎，下午繼遊橫涌石澗，觀雨後飛瀑，行程輕鬆，專車隨團，仍舊五十八元，B組暢遊沙田國際城郊村俱樂部，古城攔閘，泳池新型，華麗菜[illegible]道一三三一號，留券電話五—六一一〇三六。

△秀峯旅行隊：廿四日「小鴉洲一日遊」，是日上午八時十五分尖沙嘴公衆碼頭認旗集合，專船往遊島上著名赤臉，犀角石，企猴石及南灣等景色，糧水自備，費用四十五元△七月一日浪茄灣暢泳△八日大圍石澗消夏△十五日遊北果洲泳良灣△廿二日華遊雙鹿石澗△廿九日半月灣野火燒烤，可領券。票站㈠紅磡黃埔街四十一號地下潘啓染跌打醫館，㈡官塘康寧道十五號裕民大厦三樓觀塘書店分店，㈢牛頭角道三二一號立成大厦十樓，聯絡或預訂請電話K四六五二三五及K八九九五一七（錢）

△梅花之友健行：（消夏在苗三澗與苗田溪）六月廿四日第七十八次郊遊，烏蛟騰起步，苗田溪，上苗田，下苗田，苗三澗，三椏涌，三椏村，荔枝莊，分水坳，谷埔，鹿頸散隊，沿途是清新綠野，怡人美景，全程暢步。歡迎加入梅花的行列，新參加收費十元，敬贈梅花歌選與資料，內有數十闋馳名中外的名歌。請備糧水車費雨具，泳衣魚網毛巾，晨八時廿分在九龍佐頓道碼頭的士停車廣場上認梅花旗集合，我們熱忱的迎[illegible]

，龍頭筋，呂字大方壘石，大休無水源，無糧水補充，午後，返塔門碼頭散隊。糧水交通自理。詢問：請電三—七二九二八一〇黃（夜八至九時）。三—七一三〇九二五劉（夜九時至十時半）。

△友行旅行隊：二十四日「屏南玩水」，上午七時四十分，佐頓道碼頭集合，乘七十號巴士至粉嶺轉車南涌起步，全羣屏南石澗，水門凹返粉嶺散隊，全程七小時，祇限有攀澗經驗行友參加，聯絡H四〇三〇二梁燦林，K三二八四五四，伍林。

△華嶽旅行隊：六月廿四日小組探遊—「屏南石澗」。上午八時佐頓道碼頭七十號巴士總站集合。歡迎各界行友參加。七月八日大隊活動預告：「大帽林蔭消溽暑」。查詢電話：三—七二九七〇五，早十一時至晚九時半。

△晨暉旅行隊：廿四日「林泉消夏屏山寨」。晨八時十五分紅磡碼頭天星綫側。屏山寨及南山尾隱屏風山下峽谷，田野廣大，蒼林密佈，清溪暢流，鳥語花香，環境清幽寧靜，絲毫溪畔大休

精工仍舊參加聯賽
今日有較詳細公佈

精工下居仍將會派隊參加甲組聯賽及各項錦標角逐，但在班費方面就要精打細算。精工目前最急切的是重新估計下一個球市的情況，相信在班費方面有所縮減。

但據精工方面之人士透露，雖然球隊在班費方面有所縮減，但球隊是依然可以保持有爭奪各項錦標的實力。精工班主黃創山曾經表示，精工若然下居繼續參加足總所主辦的球賽，一定會組織一支有實力爭標的球隊，保持精工過去十三年的形象。

精工今居歸聯六居聯賽冠軍，但只平了南華的紀錄，黃創山希望創一個連續七居聯賽冠軍，刷新本港球壇史無前例的紀錄。一旦締造了這個紀錄，本港球壇不知何年何月才有球隊有此佳績，亦可能成爲球壇永遠的歷史。

精工現時先與原有的球員商談下居續約問題，因爲部份球員合約屆滿，在這兩天內傾妥原有球員之合約後，再草擬下居的預算，然後決定物色那一些球員補充。

由於精工較早前確有意退出足總，故未有接觸過任何球員，包括外援在內，精工今日下午五時便將有較詳細的公佈，下屆球隊的職員及球員方面的變動亦可能明朗，在精工效力了三屆的教練伯陳輝洪可能有新任務，即如過去幾居，處保與積高加盟時，陳輝洪被提升爲領隊，下居會否再任此職，精工將於日內有所決定。（太陽神）

足總去函挽留寶路華
同時邀流浪海蜂留班

足總本屆最後一次執委會議，昨晚於何文田會所內召開。對於較早的時候，本屆甲組亞軍寶路華入信表示退出下屆聯賽一事，執委會已決定去函挽留，並要求在本月廿八日前答覆。

此外，爲了由下屆起增加甲組隊數至十隊的整數，執委會決定乙組荃灣、俠士依例升班，並邀請流浪及海蜂兩支降班球隊繼續留在甲組比賽。萬一流浪和海蜂均拒絕，則會改向本居乙組的第四名港會招手，若果仍然湊不足十隊的話，將再召開另一次緊急執委會，以決定應付的辦法。

本屆甲組冠軍精工，於週前曾向外界宣稱，下屆是否留在甲組，還是五五波，並決定於今日下午正式宣佈會方的決定。

據足總主席何世柱所估計，精工下居繼續參賽的機會相當之大，他認爲精工這支連續六居聯賽冠軍的球隊，業已建立起一個形象，得到大批球迷之支持，再加上領隊黃創山極爲熱愛足球運動，故在綜合上述的幾個重點後，何氏相信精工今日會公佈一些有利之消息。

何世柱接着向記者透露：大部份人士對下居球市仍抱悲觀的態度，所以足總一班執委，準備由現在開始，至七月底前時常聚首開會，研究下居的制度、目標等，總結過去的錯處，希望可以訂出一套新的辦法，去挽救球市，再把球迷吸引回球場去。（方圓）

足總通過青年軍
參加大連邀請賽

足總執委會昨晚通過參加今年七月十五日在大連舉行之中共青年盃十七歲以下之青年軍，赴賽。

足總主席何世柱在接受記者訪問時透露，前晚自法國返港的十七歲以下青年軍，雖然未能夠爭取得前列名次，在八支參賽隊伍中僅得同一席第六，但與今次在法國舉行的新秀邀請賽冠軍格拉斯哥流浪友賽時，港青曾以三比一輕取對手，證明本港年青球員的實力已不弱於歐洲同齡之球員了。

此外，香港代表隊於上週日（十七日）赴濠江，參加一年一度之港澳埠際賽時，又以三比〇奪標歸。這兩次出外比賽所爭取的美好成績，對足總及本港足球有一定之鼓舞作用。何世柱繼續表示，今後足總將更加注視青年足球的發展，努力栽培有潛質之球員。

至於香港代表隊擬於稍後赴歐洲集訓之事，目前仍爲經費一事而費躊躇，照何氏所稱：本港政府向來對此類赴外地集訓的計劃，均很少提供任何資助，所以籌募此筆經費的責任，就落在香港代表隊領隊黃創山的肩上。而足總會代表隊赴歐集訓之經費，已透露會資助其中一部份，因此何主席很樂觀地認爲，經費應會較容易籌足數目。（方圓）

男子籃球賽
警察破植美

【本報訊】男子甲一組籃球賽，警察昨晚在本居聯賽「謝幕戰」中，打破植美不敗身，全結果爲八十一比七十七（上半場四十五比四十三），亦使本月廿三日之南華對思遠，已成爲爭霸前哨戰，頭場德祥勝消防八十四比七十二（上半場四十一比四十一），德祥再傳捷報，已脫離「護級漩渦」。

昨晚賽事在九龍伊館舉行，因賽前降「獨門雨」，以致影響票房紀錄，而在尾場警察對植美之比賽，下半場十二分鐘發生意外事件，植美球員徐錦祥因與對方球員相撞，以致鼻骨受傷，須送院治理。

植美初敗與球員演出失常有關，警察聯賽「謝幕戰」中，士氣特別旺盛，雖然賽至下半場八分鐘謝朗明五次犯規離場，十八分鐘則有吳偉廣「畢業」，植美仍未能把握機會追平，因此卒以三分飲恨。警察昨晚獲勝後，已賽畢七場，爲五勝兩敗，在甲一組聯賽，已是「坐四望三」。

香港明星隊
昨飛曼谷
訪問五天

香港足球明星訪問團昨晨聯袂乘搭中華航機前往曼谷作爲期五天的訪問，在泰國期間祇會觀光及拜會當地社團及足球總會，但不會有任何賽事安排，目的是使入選香港足球明星的球員有機會聚在一起及休息一段時間，但隨隊記者們得到本港將萬隆體育用品公司代爲安排，於廿二號與泰國記者隊踢一場友誼賽，以答敬去年泰國記者隊在港訪問的賽事。在泰國逗留期間，更會獲得當地僑領徐國祥的照顧。以下是訪問泰國的香港足球明星隊及記者團名單：

領隊鍾立全，名譽領隊關浩明，副領隊何鑑江、劉禹洪、鍾楚維、管理江國榮，軍醫梁建新、成員、陳雲岳、陳發枝、鄧兆明、佘國森、陳樹明、蔡滿祥、張家平、鄒劍文、譚樂生、杜啓瑞、劉恒、黃循幹、潘喜松、鄭逸中、潘亘佳、凌雲志、鍾可強、蔡偉恒、羅克康、鄭蔭權、盧輝泉、容啓輝。

球星外遊：香港足球明星隊及隨隊體育記者，於昨晨聯袂乘機往泰國，作爲期五天的訪問，留泰期間，本港體記將與泰國體記進行一場友誼賽。

頒獎典禮：新界學界體育協進會北區分會，昨日在上水滿年華酒家舉行小學校際球類比賽聯合頒獎典禮。圖爲該會主席張人龍在會上致詞時攝。（本報記者孫永强攝）

美國田徑選拔賽
摩西斯亞絲福
入選參加奧運

【洛杉磯十八日路透社電】在此間舉行第三天美國奧運田徑選拔賽中，以下選手獲得代表美國奧運隊資格。

女子一百公尺。

一、伊芙蓮·亞絲福（十一秒一八）
二、雅麗絲·布朗（十一秒二〇）
三、珍妮蒂·波爾登（十一秒二四）
四、威安妮·威廉斯（十一秒三四）

男子標槍。

一、鄧勤·艾活（九十三公尺四四）
二、湯·比倫諾夫（八十四公尺九四）
三、史提夫·羅拿（八十三公尺）

男子四百公尺跨欄。

一、艾雲·摩西斯（四十七秒七六）
二、丹尼·夏里士（四十八秒一一）
三、圖尼爾·鶴健士（四十八秒二八）

奧運選拔：本週一（十八日）之美國奧運田徑選拔賽中，女子一百公尺冠軍亞絲福（第二線）、亞軍布朗（第六線）、季軍波爾登（第五線）及殿軍威廉斯（第四線）四人，均入選代表美國參加本屆奧運會。（美聯社傳眞）

球星浩蕩踏征途
親善訪問暹羅埠

最近選出嘅今屆最佳「足球明星」同一羣圈中有關人士，尋日浩浩蕩蕩咁踏上征途，實行去個「暹羅埠」拜佛及親善嘅訪問，我老孫響個扯旗山用壹千里眼一望，睇見佢地個陣容咁鼎盛，於是我亦都嚟一個騰雲駕霧去送佢地一程。

當時位「講波佬」見我老孫突然出現，仲上前嚟同我打個招呼，而且仲問我點解咁好嚟送佢地一程，我老孫就話你地今次陣容咁鼎盛，令到我非常羨慕，可惜近來呢個香江屬於多事之秋，故此師傅就唔准我離開佢老人家半步，因爲呢個時間講唔定會有大件事發生。

由於我老孫當時仲發覺有三個「來路雨鐘」出現，尤其是位「肥仔岳」，更加箍住個愛女響度玩，表現得個心情好爲開朗，當時我問佢響下個新球季有乜嘢前途既打算，呢個「肥仔岳」就當堂有晒表情話，佢家爲咗出路前途就要亦都冇用，只有去個「暹羅埠」玩番個星期再算，「肥仔岳」向來爲人非常樂觀。老實講，「肥仔岳」係今屆嘅「足球先生」，絕對唔憂佢冇班落。

因爲「手蛋隊」尋日召開高層羣英會決定佢地嘅參賽前途，我老孫立即打個筋斗去搵個「肥仔岳」，想問吓佢地個「手蛋」決定仲玩唔玩，因爲呢件係大事，圈內人士對佢地都非常關懷。

忽然我老孫聽見位「客家佬教頭」話，你大聖爺都算唔話得，頻頻嚟佢地個大本營搵個「肥仔山」，我老孫話有多支隊伍都睇住你地嚟組軍，若果你地個「手蛋」步個「來路雨鐘」後塵，新的一季嘅球市就玩完。

當時位「客家佬教頭」話俾我老孫一個好消息，就係一羣高層人士仲主張玩多年，唔想響呢個時候退出，你大聖爺聽要定，快的將呢個佳音話俾你師傅聽，我老孫聽見位「客家佬教頭」咁講法亦都冇咁驚，相信呢個香江嘅球迷，都想聽到呢個好消息。

由於個「手蛋」帶來好嘅消息，各路兵馬亦都認爲冇咁驚，而且紛紛都表示展開組軍工作，曾經雷聲大而雨點少嘅「捉鳥隊」，但地位「也谷仔」亦都響度磨拳擦掌，盡快約班舊部傾談，當時有人就心佢地個經費仲未搞掂，「也谷仔」就拍心口話冇問題，呢兩日就同班舊部積簽賣身契咁講。

客家佬利好消息
手蛋托市繼續玩

窮家偏多孩子 養育更加艱難

大陸的人口，由變色之前的四億五千萬人，變爲現在超過十億人，養這麼多的人，祇是吃飯已成問題，不要說是給他們豐衣足食，再把這件細小到一個家庭，如果是食指浩繁的，生活一定是不好過的，而不幸我們在香港見到的情形也是如此，越窮的人越是多子女，而一般中等的受薪階級，反而是知道把一個家庭的人口，限制到不可超過兩個。

大陸現在才用命令來強制節育。每家即使生一個，也是一個驚人的數字，在香港從前才比較多兄弟姊妹衆多的大家庭，到達這一兩代，就少見養超過兩個以上的子女，因爲知道是一種極大的拖累，加上居住的面積太狹窄，在此現狀下，已是不適宜多生幾個孩子了。然而做粗重工作搵食的人，却是拼命地製造小國民，難道忘掉了廣東人的一句話「死鵪拖死生鵪嗎。」

曾聽到一個街市小販，生七個子女，雖然現在均已長大成人，而且讀夠了書，有者在政府做中級文員，及是打洋行工，說起仔女用一個木箱在街邊做功課，而他們跟着幾個的孩子走鬼，狼狽及淒涼，而今可以透一口氣，然而他雖是甩了身，他的做法，實在是不足爲訓的，多識幾個字的人，則不會這樣做的。

如果祇養兩個子女，可以供他們去外國留學，養四個就可能一個也不能送他去喝鹹水，再多養一兩個就被拖死。現在的中等收入的香港夫婦，生下第一胎之後，可能再過四、五年，才生第二胎，然後立即在分娩之時，隨手把輸卵管紮結，一了百了。

從前的人多生幾個孩子，認爲人多好幫手，現在生孩子是貴精不貴多，養多幾個的話，吃飯的小菜也粗劣得多，衣服也是要舊了也得繼續穿下去。兩個子女就可以一家四口，每年去外埠旅行，已成爲負担及吃力。

中等家庭的人知道有計劃，收入會有剩，因爲人丁少，而支出就幾乎是固定的了，許多入息本來已不充裕的家庭，起碼生三個以上，本來能做事的女人，也變爲要綁在家中，不能動彈，他不但不能出去做從前的職業，甚至家用不夠，也不能抽空做塑膠花來賺多少錢幫助家計。

多生孩子對女人的健康，大受破壞，她應該拒絕生三個以上的兒女，而男的實在要知道這個世界難捱，所養的子女，有一個嚴厲的限度。那些住木屋的泥工，常是五、六個子女，常見做粗工的人，一旦發生意外死亡，報紙刊出消息，死者遺下子女牛打，嗷嗷待哺，一般文職的人，就不會亂生孩子。（東名）

下午茶

畫量鬆弛身體 方有充份休息

你的身體需要活動，也需要充份的休息。尤其生活在這個分秒必爭的社會裡，身心都要有適當的休息。因爲情緒上的緊張，多半是由於身體疲憊所引起的。

運動要有計劃，休息同樣也要有計劃，沒有人能夠不眠不休的過其一生，即連一分鐘跳動六十次的心臟也需要休息，在休息時，心臟跳動的次數會減少些，表示它用力的次數少了。

你的生活如果有計劃、有規律，那麼你身體的機能自會暢順。定時休息、定時運動、定時進食，可以免除許多緊張、憂慮和疲倦的現象。

肌肉緊張常常會引起頭痛、背痛和其他症狀，因此，請你學一學使肌肉鬆弛的方法：

一、緊握雙拳，從手腕、肘角，乃至肩膀都會感覺被一股力緊緊地拉住，這就是肌肉緊張的現象。

二、張開拳頭，那股緊張的拉力就消失了。

三、試試其他部份的肌肉，先緊縮，再放鬆。身體上最需要放鬆的肌肉是脖子、喉嚨和面部。先把眼睛合上，閉得越緊越好。同時，雙唇、顎骨也用力閉緊，你很容易會感覺到雙顎一直連到頭部都很緊張。現在把咬緊的顎骨放開，任由頭部、雙頸下垂。你務必勤加練習才能做得很好。

又一個開始

無論做甚麼事，應該是有個開始，不過，卻有分是好的開始，還是壞的開始。

最近做了一個很壞的開始，自買了一件千多元的衣服後，近來看見便宜貨，總是看不上眼，以前認爲買六、七百元一件衫，已經很大不了，現下却不當一回事，此乃買了貴衫之累。

其實，一分錢，一分貨，便宜的準沒好東西，卒定下一原則來，要買的話，乾脆買貴的，那麼，買下來必會經常穿着，因爲，如祇穿一兩次就棄掉，着實十分浪費。

以前買便宜貨，有時候祇穿一次就打入冷宮，以記憶所及，有部份更從未穿過的，若以價值計算，一件數百至過千的衣服，應第一至兩季，甚至第三季，至於平宜的呢，最多第一季，以穿着的次數去計算，買件貴衣服比平宜的還化算。

在想通了之後，又覺得絕對不是壞的開始，同時暗自慶幸，以後也不會胡亂去買些用不着的東西，大概可以戒除四季大清倉的壞習慣了（雲）

雲妮片語

最佳適當運動

人人都需要適當和適度的運動。一位家庭主婦儘管家事做得再多，却不一定能得到所需要的運動。學生的運動也不夠，白領階級、教師、工廠人員更不用提了。甚麼樣的運動才能增强你身體的耐力、衝力和氧氣的供給呢？你所選擇的運動自然必須考慮到這一點。

運動的種類隨各人的年齡、性別、健康情形和嗜好而異。你所選擇的運動應該是你最樂意做的，能配合你日常工作時間的；另一方面，它必須能帶給你生命的勁兒。

步行是最方便、最普通、最有益的運動。它既不用花錢，都可隨意安排。我剛才所說的步行係指輕快，邁開大步的行走而言。慢步蹓躂、逛街或許也能讓你累上半天。但它一點用處也沒有。只有邁開大步走一段路，比服安眠藥更能令你獲得一夜安眠。在你開始安排運動計畫之前，若先去作一次健康檢查更爲理想。

清晨跑步（或跑與行走互換）的運動方式，近來似乎很受歡迎。如果你也想做這種運動，可以先從疾行開始。你可能喜歡網球、游泳、遠足、溜冰、打羽毛球和園藝等活動，但健康情形良好的人可以作比較激烈的運動，諸如足球、籃球等等。

金鉛筆奇特 曲棍魚瀟灑

熱帶魚艷麗多姿，頗美可愛。此外，一些熱帶魚其外形還酷似某一物體，頗有觀賞價值。如曲棍魚和金鉛筆便是其中兩種。「曲棍魚」形似拐杖，故亦稱拐杖魚，牠頭朝上，尾朝下，身子總保持一定的斜度，橄欖色的背脊，白色的腹部，尾鰭在水中叉開，一邊長，一邊短，長的一邊鑲上一條黑帶，與其傾斜的身體組成一根小曲棍，或者說小拐杖，確實瀟洒別致，所以人們稱牠爲熱帶魚的佳品。

金鉛筆是一種性溫和，體態迷人的熱帶魚。雖然牠只有幾厘米長，但卻嬌小玲瓏，是鉛筆魚類中當之無愧的「王」者。平常它也象曲棍魚那樣頭朝上，尾向下，保持四十五度角，就象人們用鉛筆寫的姿態。更有趣的是在牠纖細的身有幾條金色的條紋，從吻端垂直地通向尾鰭，在透明的鰭部還染上艷麗的紅斑，更覺色彩斑斕。由於它在水中喜歡採靜停的姿勢，看去活象一杆色彩絢麗的鉛筆懸浮在水中，所以有金鉛筆的熱帶魚之名。是一種高級的熱帶魚。曲棍魚和金鉛筆魚的飼養并不難，只是在金鉛筆魚繁殖時，要在底部鋪一層石卵，讓魚卵藏入其間隙中，避免母魚的吞食。此外，對曲棍魚的仔魚要精心飼養，須投飼微小的浮游生物。

曲想隨 · 葉大晉

在雨中，大海呈現着一種蒼灰的顏色，澎湃的浪排空，洶湧無際；壯闊的視界裡是天翻捲的海波，那在波濤間前行的船影，高高低低的起伏着，宛如一團團緩緩移動的黑霧，散發出一股令人心悸的魅力。

遠遠的望去，燈塔隨着防波堤的延伸在驚濤駭浪中矗立着；不知名的力量來自這長而直的建築，它在迷霧裡發出指引的光，彷彿是永恒。

雨勢太大了，走不過去，也就打消了登臨的念頭；踏着沙，撐着傘，立着，想像着那赤足走過長堤的情景，讓濤聲連着雨聲，衝擊着耳膜，那滔滔，便滌去了千種意念。

然而，四下裡卻仍然散佈着紅塵的熱鬧；這裡離漁港不遠，路邊堤上一攤攤的小販叫賣着漁蝦蟹蜇，漁港特有的腥的氣息也就洋溢了起來；正是一個充滿了海的鹹味濕氣的地方啊！

大海茫茫，浪花和雨水同時濺濕了衣裳；我在雨中佇立，極目四顧，記憶中，海上有來往的渡輪，波波波的響着，交替着一行行的人。（葉）

波濤

行水集 · 狄滿

大海，原也是組成宇宙的一份子；宗教中有一則故事，欲渡大海的人們達到了神蹟，海水從中分出一條路來，人們步行到達了彼岸。

就這麼簡單的，大海不再成爲阻隔了；這故事是出自於想像，或竟是史實，也都無關緊要了。我在海邊佇立，眺望那蒼蒼和茫茫，那海風挾帶響呼呼的嘯聲。

於是，我也舉足渡海；不是縱一葦凌萬頃，也非乘風破浪，揚帆而航，更無神靈擘分海水……但，這眞是渡海啊！

簇新的，鵝黃的粉牆，在通明的燈光中柔和的向前延伸；路，長長的通向前方，平坦，車道分明，秩序井然，從車窗望出去，燈，牆，道路，都是極其平凡的，並無異於任何一個都市裡的地下道啊，此時此地，有誰能想像這是身在海底呢？上下四方都是洶湧澎湃的海水呢！

這是幾近於神蹟的海底工程啊！

渡海，也是陸行？

這隧道展現了人的能力，也成了海中的一部份，但這不是神奇，這是天地宇宙的一個合成。

這不是海或一個人的故事；一羣人，在生存的環境中努力不息，當大海阻隔兩地的時候，……僅僅是一次的往返，我受到了深深的感動；宇宙間，大自然中，存在着人；人是渺小的，但同時也是偉大的，人，用努力去克服一切困厄，去改善環境，從而追尋一個和諧完美的世界；這努力的過程便是人類的歷史啊！

髮型配襯

在街上看着行色匆匆往來的行人，每個人都有不同的髮型，有時單看各髮型，便可知道它的主人究竟是幹那一行業的。

髮型其實對一個人很重要，處理得宜，男士能給人一種清朗整潔的感覺，女士便更佳了，所謂秀髮如雲，雲鬢霧鬢，一把柔長烏亮，光可鑑人的長髮，在微風中隨着身體輕輕一轉，不知吸引了多少男士的眼光。

反之，若是頭髮蓬鬆，有如亂草，滿是頭屑，那麼給人的印象便不會太好了，精神萎靡，不修篇幅，總之沾不上好字。

由於髮型隨着潮流而變化，所以不管男士、女士，多喜歡燙一個流行髮型，像是流行甚麼就好。

以往的大頭裝、一邊斜、雀巢、獅子頭，甚至近期的斜尾，一截長，和最新潮古怪的崩裝，均有不少愛潮流者捧場。

其實髮型就像服裝一樣，要適合自已才成，每一種髮型，除了一些根本是祇可由模特兒來看看，不能出現公衆場合的髮型，髮型師既是精心設計，自然有其可能之處，不過却未必能夠適合每一個人。

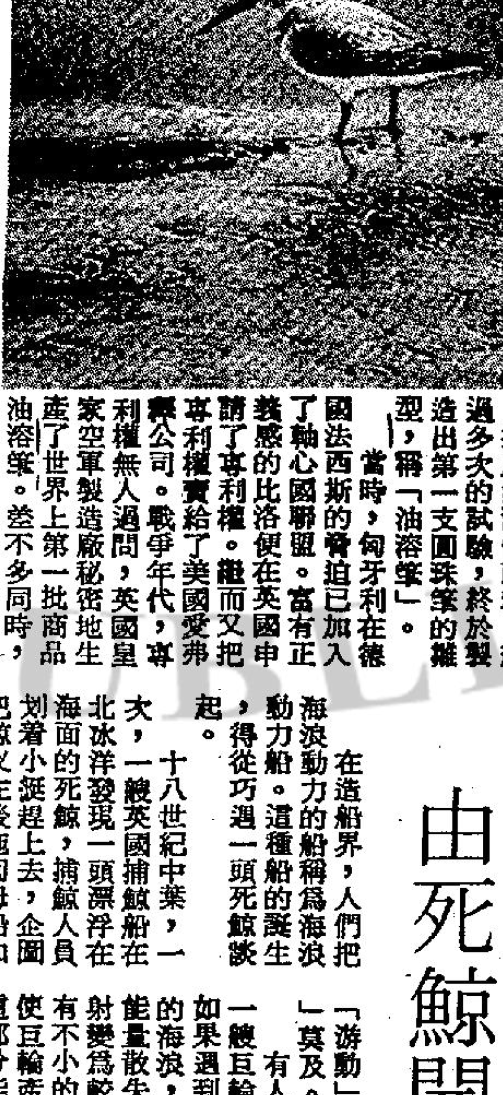
最簡單如女士梳花旗裝，清麗者便會得人一種更香氣的感覺，但若是圓臉者，情況便不大好了，又如現時所流行的崩裝，若是七老八十，燙了這麼一個髮型，不使人看了失笑才怪。（俠）

暢所欲言 · 大俠

徵稿

本版公開歡迎投稿一經刊登致送薄酬

鳥——大地舞者



鳥，身上的彩羽和飛翔的姿態，豐富了人類視覺的經驗。

鳥是和平的使者，從天而降；鳥是不必簽證的旅者，南來北往，鳥漂泊在宇宙的時空，牠唯一的立足點，是人類的土地！

鳥，在牠們自己的分類上有「候鳥」、「留鳥」，但是在大多數人類的領域裡，卻只有「野生鳥」與「籠鳥」的區別。

「籠鳥」使人類享有着髮新之娛，「野生鳥」則攜帶着你我的夢去盡不可及的天地歷奇。當牠們駐足在我們的土地上時，你能夠讓牠們覺得「我們更親近了」嗎？

鳥，大地的舞者，自由的象徵，人類的夢想。

鳥，在樹間的跳躍，使秀麗的山林顯出了動態的活潑；鳥，婉轉的歌聲，使人間充滿了美樂之象；

高蹺鴴身材高䠷、行動優雅，每年五月牠過境台灣時，在關渡，我們就可以看到牠有如踩着高蹺遊行的身影。然而，很痛興的是，這關渡沼澤裡垃圾遍地，優雅的過客只好在冒着人爲污染物氣泡的旅驛中，納悶地踱起方步來。

鷺鷥是水中的好朋友，圖上的這隻牛背鷺又稱爲黃頭鷺，是台灣普遍的留鳥，每年到了三—五月的繁殖期時，頭、頸和背部會長出鮮橙色的飾羽，做爲成鳥求偶的記號。

印尼古怪穴墓

印度尼西亞有一個島，以其獨特的「穴墓」吸引着不少觀光的遊客。這些穴墓都是用人工鑿成的石灰岩方穴。按當地人「生同屋，死同墓」的習俗，在每一個穴墓中都安置着一家三代的棺材，而且每一個穴墓的正面還設立「陽台」，死者的泥偶就並排站在陽台上。據說，泥偶站在那裡既「可以保護陽台」，又能監視後代是否對死者孝順。

中外古今

吸烟者會發光

日本東京大學研究人員發現，吸烟者在黑暗中會發出亮光來。研究人員測量了人體血液中的化合光（由化學反應產生的光），結果爲：一個不吸烟者的二毫升血液，在五分鐘內發出大約三百光子（光單位）的光，而一個吸烟者的同量血液，在相同時間內則要發出一千五至二千光子的光。癌症和糖尿病患者也比一般人發出的光多。科學家認爲，化合光和血液中性質活潑的氧有

夏娃的眼淚 閃亮的寶石

根據「聖經」的創世說，亞當和夏娃偷吃禁果而遭到上帝懲罰的伊甸園，應是在底格里斯河和幼發拉底河流域富饒肥沃的平原上，但是，哥倫比亞人則認爲伊甸園是在他們的首都波哥大北部慕佐山谷中，理由是人們至今仍可以在那里找到夏娃珍貴的晶瑩耀眼的眼淚。

原來，哥倫比亞民間流傳着這樣一個故事：上帝在慕佐山谷創造了一座美麗的花園——伊甸園，讓亞當和夏娃在花園中自由戀愛。他們赤身裸體，不知羞恥二字，後來，在狡猾的蛇的引誘下，兩人偷偷吃了禁果。上帝知道後，一氣之下就摧毀了伊甸樂園，亞當羞愧得無地自容，便自殺了。夏娃失去了情人，傷心地哭過沒完。上帝爲了安慰夏娃，答應夏娃，當她的眼淚遇見陽光時就變成綠寶石，以表示她對亞當的純結閃亮的愛情。

神話畢竟是神話。其實綠寶石並非上帝的恩賜，而是大自然的造化。它是一種綠柱石，是柱狀晶體，因爲含有鉻元素而呈鮮綠色，因此又叫綠柱石。由于它色澤美麗，產量稀少，成了與鑽石同樣名貴的裝飾品。世界上最大的一顆綠寶石就是在慕佐地區發現的，重六百三十二克卡，價值二百萬美元。現在，慕佐地區有五利綠寶石礦，成千上萬礦工在礦區裡耐心在淘洗「夏娃的眼淚」。哥倫比亞的綠寶石產量居世界首位，現在世界上百分之九的綠寶石出自哥倫比亞。淘洗綠寶石是很艱苦的勞動，礦工們並不是生活在「樂園」裡，而是用辛勤的汗水來換取「夏娃的眼淚」的。

冒牌貨世界

本和中東產油國的，而歐洲冒牌貨則銷於非洲和亞洲的一些貧窮地區，甚至在戰火彌漫的阿富汗偏僻山區，都發現有仿製名牌「聖米歇爾」的短襪和領帶。

在五十年代和六十年代，假貨品種不多。然而在今天，小至香水、足球或滅蚤粉，大至彩色電視機、機床或汽車，冒牌貨五花八門，應有盡有。從東京到墨西哥城，到處都可看到貼有「法國伏埃頓公司出品」標簽的冒牌時裝。在非洲，五百萬套英國米爾福特門鎖的「仿製品」招搖過市。而在南歐和亞洲的某些地區，冒牌的盒式音樂磁帶和唱片則大顯威風，以致當地的眞貨失去了市場。一些高科技尖端產品也不能幸免于難——在美國的一次航天飛機試驗中，竟發現某個部件中的數個晶體管是「僞品」，弄得專家們啼笑皆非……

過去，大大小小的假貨商只敢「偷偷干」，然而現在卻是明火執仗了，在墨西哥，幾家富麗堂皇的聯營商店公開盜用法國兩家頗有聲望的運動衫公司的名義大賺其錢，氣得法國人決定挨着「假店」開一間「眞店」，以決一雌雄，去僞存眞。

現代假貨商「仿制技術」之高超也令人嘆爲觀止，許多冒牌貨完全可以「以假亂眞」。法國一家車燈公司的專家塞皮埃對一種冒牌車燈大感困惑，經過一番細致考察後才在一顆小鉚釘上發現了破綻。此外，騙子們的手段也十分高明，他們往往是在「仿製品」進入目的地才貼上特製商標，因而海關人員常常對此一籌莫展。

有鑒於此，來自二十多個國家的二百多家公司在法國聚會，討論發動「聯合行動」以對付日益猖獗的假貨商。此外他們還決定雇用一個英國私人偵探隊，以便掌握「敵情」，採取對策。

第一支圓珠筆是由記者發明

第二次世界大戰初期，記者們進行戰地採訪，可是自來水筆常因無墨水不能書寫，而鉛筆的質量還不穩定，經不起磨擦，所以記者往往爲沒有理想的書寫工具而煩惱。于是在英國的匈牙利記者萊茲·比洛根據油性滲透的原理，採用油溶性顏料，經過多次的試驗，終於製造出第一支圓珠筆的雛型，稱「油溶筆」。

當時，匈牙利在德國法西斯的脅迫已加入了軸心國聯盟。富有正義感的比洛便在英國申請了專利權。繼而又把專利權賣給了美國愛弗霖公司。戰爭年代，專利權無人過問，英國皇家空軍製造廠秘密地生產了世界上第一批商品油溶筆。差不多同時，美國冒險家密頓·雷諾看中了這塊大肥肉，也在芝加哥秘密設廠生產油溶筆，并且在各地的百商貨店大量出售。

第二次大戰結束後，雷諾爲了逃脫國際法的追究，帶着大量的油溶筆周游各國。謊稱筆是用原子能製成的，永遠寫不完等等，于是「原子筆」在五大洲廣爲流行，而這場專利權的官司打了很久才了結，不過愛弗霖公司已無力改變「原子筆」在人們心中的印象，只能根據筆的某些特徵，取了一個相近的音，那就是現在人們說的「圓珠筆」。

動力船誕生 由死鯨開始

在造船界，人們把「海浪動力的船稱爲海浪動力船。這種船的誕生，得從巧遇一頭死鯨談起。

十八世紀中葉，一艘英國捕鯨船在北冰洋發現一頭漂浮在海面的死鯨，捕鯨人員划着小艇趕上去，企圖把鯨叉住後拖回母船加工利用。可是，他們費了九牛二虎之力，拼命划行，却總是追不上乘浪前進的死鯨。這是怎麼回事呢？

事後，才弄明白這一怪現象的眞相。原來，漂浮在海面上的鯨雖已死，但它的鰭起着一種「動力機的作用，它把海浪播動的能變爲推動其前進的力。因而雖死猶「生」，繼續向前「游動」，小艇望「鯨」莫及。

有人曾作過計算，一艘巨輪在海上航行，如果遇到七萬五千馬力的海浪，海浪的一部份能量散失，一部分被反射變爲較小的海浪。還有不小的一部分能量，使巨輪產生播擺，估計這部分能力約有一點一萬馬力，如果能把它變爲船的航行的動力，那就是「一舉兩得」，既能得到船只前進的動力，又可減輕播擺。造船專家們在死鯨的這一現象啓示下，作了一個船體下面安裝十個船鰭的有趣實驗。結果表明，播動幅度爲三十一度的船，在每小時十一海里的航速。根據這一原理，目前不少國家已成功地試製了海浪動力船艇。

計算表明，一艘裝有總翼面一百九十一點五平方米浪翼的一百米長的船艇，在兩米長的海浪沖擊下，可以達到常規推進的水面巡航速度。以海浪作爲船艇的動力，前景非常廣闊。

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕權威

有國府合格中醫執照

中醫師 歐威廉

白蝕

授男歐兆文中醫師主診

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時請來一試

方悟今是而昨非相見恨晚

優工友假日不停貧者減贈 白癜瘋

白蝕非不治之症，四十年來，全世界中外人士獲得痊癒者，在萬人以上，此種細菌，爲熱帶及亞熱帶地區所獨有，故在亞洲隨處可見，尤以東南亞爲然，凡身體任何部份發生白色斑點，或頭髮有小撮白髮，即屬此症，應及早就醫。

鵝掌瘋 即香港手香港脚

倘發覺手掌皮肉隱藏水蚄，掌指痕癢褪皮，即鵝掌瘋，病從淺中醫，可免擴大蔓延，變爲嚴重。

▲鵝掌瘋一症，治標容易，治本則並不容易，治癒容易，癒後不發則並不容易，搽些皮膚膏或注射一針，亦可能痊癒，但經過一短時期，必會再發，祇有本人纔有標本兼治之方，輕症七天，重症兩星期，迅速痊癒，永保不發。

歐威廉以根治白蝕及鵞掌瘋享譽國際四十五年

診所香港東區波斯富街二十號三樓由「富臨餃行」向海傍行二三十步即到即台灣物產公司對面

早十點至六時候診　電話：七七二〇一五

注意：本人廣告每月一日、十日、廿日此三天在工商日報晚報同時登出

醫藥

全港獨一日本痔科 歷史悠久遠近知名 ▲無痛新法首創人▼ 苗樂天 精醫

痔瘻（保證滿意・醫法獨到）

立止痔血脫肛 無痛新法 三天脫落 遠年痔瘻 神效掛線 檢驗免費 不用割 照常工作 眼水除根 永遠除根 有女助理 旺角彌敦道654號金菊園九樓上六二字樓 電梯 電話K九六二二四五

專科中醫 喉 吳景雲 主醫

喉痧 喉癰 喉痛 喉癬 陰虛 喉爛 雙單 喉症 無論狀況如何重症來醫即保證來診 即日見效・限日痊癒

館址 旺角亞皆老街三十八號三樓 九龍先施百貨公司對面 電話 鱷魚恤樓上 由通菜街橫門上電梯按（2）字

徵求

免費中英文電腦即選委托香港隨意 每日十至八時星日十至一例假照常 幸福電腦婚姻有限公司 置河內道2號5樓1045室無看更免郵 24時答話③689986③665857 穩健十三載優客萬千供擇配 攜合遍世界彩視錄影助客尋 附傳播三百餘次訪問美加澳設分行

待聘

專門做報數稅 申請CQ 包月代理 工商K三〇二四〇九

招租

速成英語 你能運用正確文法字典音標而學會講寫流利英語嗎？由初對答學起至能拼字典會話班三一教月能講寫英語來學到府個別合班流利對答任擇

八八八 請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第八八八號

盡市民天職 捐香港公益

合刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處電話：六九八五五八

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七

（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）

（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）

（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）

（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下麗紅屋

（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（眾安街六十一至六十三號）

（十六）紅屋兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）

（十七）麗紅高級童裝公司（獅子石道四號地下）

每段大字四個，小字三十四個，每天三元，日晚聯刊，每天六元，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限，聯刊不在此限

涉及法律性廣告，請携同身份証

東拉西扯

夏令足球淘汰賽 抽簽編配秩序

東方足球部總監林建岳，昨日與其兄東方主席林建名洽商後，已決定下屆退出東方足球部，再不過問有關球隊之……作交待清楚了。東方來屆的組軍和尋找人選入閣等事，會由林建名負責。林建岳說：他本人與東方球員紹……

……此，教練吳偉文昨日對港華分成兩組操練，盡力備谷非港隊球員的證能。港華由昨日起，將一……

……出發，整日冷氣專車隨隊，老少適宜。首遊白石坑，海棠谷，翠谷泉澗大欖提壩林植徑。午間往十八鄉齊堂素宴或自食。午後續遊蟬鳴荔熟之坑按坑，湖塘，茂林竹徑迴廊，烏灣等等。全日車連午素五十元，自食十七元……

後谷三涌籮，循風景優美「三七遊步道」通遊七木橋南涌毗沙頭角海岸。强組另定。全車十五元。山東街瓊華樓對面超羣沖印禮頓道三號超羣大道中一三五佳麗唱片克街正光書局。七月一日美人魚遊破邊洲仔洞泳……全船艇四八元即發券。

……，林陰漫步，老幼咸宜，中午粵菜酒樓，叙餐及抽獎，下午繼遊橫涌石澗，觀雨後飛瀑，行程輕鬆，專車隨團，仍舊五十八元，B組暢遊沙田國際城鄉村俱樂部，古城樓閣，泳池新型，華麗菜……

……的行列，新參加收費十元，敬贈梅花歌選與資料，內有數十闋馳名中外的名歌。請備糧水車資雨具，泳衣魚網毛巾，晨八時廿分在九龍佐頓道碼頭的士停車廣場上認梅花旗集合，我們熱忱的迎……

晚九時半。△晨暉旅行隊：廿四日「林泉消夏屏山寨」。晨八時十五分紅磡碼頭天星綫側。屏山寨及雨山尾隱屏風山下峽谷，田野廣大，蒼林密佈，清溪暢流，鳥語花香，環境清幽寧靜，絲毫溪畔大休……

鬼斧神功

第十五章：困穢得福

這是宇文嫣覺得揭曉于玉鳳身世秘密的時機將至，才故意如此說法，在她心靈之中，預留下一項伏筆。

誰知她的語音方了，于玉鳳却愴然笑道：

「我才沒有弄錯，傅天華事先和我約定，要我故意挨他一掌，傷我之人，不是他還是誰呢？」

宇文嫣幾乎疑心自己聽錯地，怔了片刻，方目注于玉鳳，壓低語音問道：

「鳳妹，見了傅天華麼？你們事先約定，故意挨他一掌？這……這事簡直太出我意料之外，其中弄的究竟是甚麼玄虛？」

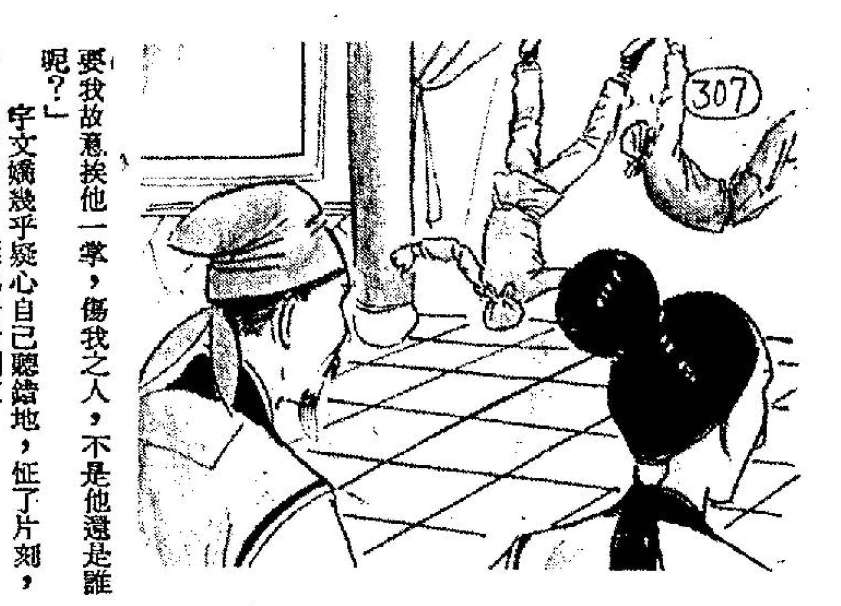
于玉鳳向室外忍一注目，掩口低聲笑道：

「這裡面所弄玄虛，確實不少，姊姊暫且忍耐一下，等我爹爹等走後，我拼着受傅天華老人家責怪，也把經過情形，詳細告你便了。」

宇文嫣無可奈何，想告訴于玉鳳，傅天華如今在生命危殆之中，但因顧慮于玉鳳重傷未痊，不願她再增加精神負擔，遂暫時忍住，向她點頭說道：

「好，鳳妹暫且將息，我去外室，等于谷主、潘夫人、卜大總管等走後再來。」

說完，宇文嫣便從榻上起身，走出內室。



就在此時，兩聲震耳慘呼，突起當空。卜新亭聞聲之下，驚得站起身形，向于成龍皺眉說道：

「這是我派在鳳姑娘所住處周圍，擔任警戒崗哨的本谷弟子的負傷呼聲，難道又出了甚麼禍變……」

于成龍聽完，「吧」的一掌，拍碎身邊一張紫檀茶几，目閃凶光，憤然喝道：

「傅天華老賊，太以可惡，我不殺他，誓不為人！卜兄智計絕倫，能不能想個法兒，使傅天華老賊明面現身，與我放手一……」

「放手一搏」的最後一個「搏」字，尚未出口，「呼呼」怪響起處，兩具「神工谷」弟子打扮的屍體，業已擲落庭中。

這一來，于成龍首先勃然起立，走出室外，潘玉荷、卜新亭、司馬平等人，自然相隨，宇文嫣也抱着一種奇異心情，隨同舉步，想看看究竟來者是誰？以及出了甚麼怪事。

一條人影，跟在兩具屍體之後，飛落庭院之中。

于成龍、潘玉荷、卜新亭、司馬平等人，目光注處，均驚訝得往後退一步。

連宇文嫣相當洒脫之人，也看得嗤紅滿頰，幾乎以手掩面。

原來飛落庭院之中的，是精赤條條，半絲不掛的一個男人。

這精赤條條，看去極為不雅的男人，宇文嫣從未見過，但對于成龍、潘玉荷、卜新亭，甚至初來「神工谷」的「勾漏之鷹」司馬平，却均不陌生。

他就是被于成龍尊為「供奉」，稱為「靜樓二老」之一的「倚紅狂士」熊古香。

熊古香此時會來，而又一絲不掛，精赤條條，怎不令于成龍等人大感意外？

于成龍一抱拳，詫然發話說道：

「熊兄……」

（三〇七）

[illegible]窗隨筆

顧墨三將軍

在台北舉行之黃埔軍校六十週年校慶大會（六月十六日），報載是日參加盛典的有黃埔老師顧祝同、陳良、李卓元、黃季陸。先期校友參加的有袁守謙、王叔銘、彭孟緝、黎玉璽、劉安祺、馬紀壯、石覺等。

照黃埔的早期生所說，先期的老師，除了總教官何應欽之外，尚健者當以顧祝同墨三先生，其齡較高也。

顧將軍于抗戰軍興之後，亦為出任戰區司令長官之較早者。

當八一三上海抗日戰爭展開後，僅僅過了十天，日軍便于二十二日的夜色蒼茫之時，即發動第三師團，第十一師團及第一師團之第一旅，第八師團之第四旅，在海軍遠程猛烈炮火掩護之下，在川沙、獅子林、寶山等倚江地區分別登陸，快速地，向寶山、羅店、劉河的三角戰線侵犯，如能打下羅店，便可威脅嘉定。我軍事最高當局，立令陳誠將軍所部（第十八軍嫡系部隊）增援，二十四日對敵軍立施反攻，戰情非常激戰。軍事當局為持久應變以及指揮之便利，東戰場即成立第三戰區長官司令部，初委馮玉祥為司令長官，副長官即顧祝同將軍也，未幾由顧將軍執正印。並將東戰場全線分為右、中、左翼三個指揮區，以張發奎、張治中、陳誠三將領分別担任指揮官。

敵軍八月二十九日開始，以主力進攻第十八軍羅卓英領導的第九十八師握守之羅店，相持至九月初旬，吳淞、寶山卒不能守。而死守寶山之姚子青營的五百壯士，誓不投降，與寶山共存亡，壯烈事件轟動全國，當時身為第十八軍軍長的羅卓英時輓姚營官兵，有云「五百健兒齊殉國，中華何止一田橫。」

而顧祝同在東戰場之制敵聲名亦日響。

他後來所指揮朱紹良、薛岳、羅卓英三個集團軍與日軍在北站、劉行、劉河戰線，曾展開激烈的陣地爭奪戰。

顧將軍于抗戰勝利，回南京任事，職司至參謀總長，後隨國府東遷台灣，與當年比肩對敵作戰的薛伯陵將軍都居寶島，獨惜陳辭修、羅尤青（卓英）故舊已大去多年矣。（雲起時）

失落的鑽石　奇能士

找不到雷琪

班諾哼着說：「趕快用鎖匙打開門，我們到屋內看看。」

占美開始在試雷琪所給他的那一串門匙。

在他試到第三條的時候，門便被打開了。

他們走了進去，開了燈，屋內間成三個房間，牆上掛着兩幅複製的摩西畫像，浴室有兩雙洗過的尼龍絲襪，靠臥室的窗臺上放了兩盆花，但是，正如占美所担心的一樣，住所裡的確沒有雷琪的影子。

屋外的雪下得很大，雪花打在玻璃窗上時，發出了輕微的聲響。

班諾走入客廳，將嘴角咬着的雪茄扔進字紙籮內。

占美從窗口邊轉過身子，他心中想着：雷琪究竟到甚麼地方去了？……

班諾抬起頭說：「我們還是去報警吧！我和杜克探長是好朋友！」

占美祗有僵硬地點點頭：「好的，報警吧！」

當班諾打電話給警局的杜克探長之後，占美很緊張地問：「你剛才說雷琪牽涉到甚麼犯罪的案件中？」

班諾找了一張椅子坐了下來，舒了一下筋骨說：「問題就在

「我說過很多事情，好吧！今天晚上六點多鐘，我在杜本大酒店裡主持一個家俱推銷會議，然後，當我回到自己的房間裡時，我聽到說話的聲音，那些聲音男女均有。」

他頓了一頓又說：「我並不是一個喜歡窺察別人私事的人，可是，我聽到他們不止一次的提到『犯罪』時，我站起腳尖，從門上的琉玻窗向我窺視，但是，我甚麼也沒有看到，門太厚了，我祗能聽到他們的談話中，知道其中有個人的綽號和『奇』。」

「那個男人說，他有足夠的理由做這一件事情——他已經為她做了的事情——為了愛她。你無需要懷疑他對她的熱情，然後，在不久之後，他們為一件東西爭吵了。」

「甚麼東西？」占美驚愕地問。

「請不要急着問那件東西是甚麼，那個女孩子就是雷琪——她說它至少值五十萬元，她還是儘快將它弄回博物館的好？」

班諾兩手一攤：「因此，當她離開那間房間時，我便尾隨着她；我的唯一的目的，祗是要知道——不管她做了甚麼，她都能安全的返回家中。在將走出那間大酒店時，我特地在櫃檯前停了一下，向櫃檯的職員詢問四〇三號房的客人的身份，他們祗知道……

托盤手記　阿茂

衙門辦事另有一套

衙門辦事的觀點和角度，當然係和一般市民唔同。

因為衙門係官府，自然是有權話事，鍾意點樣都得，又可以干涉任何人的行為。

大家亦都好清楚，官家兩個口，鍾意點講點做都可以，衙門當然係有佢嘅理由！

衙門的做法，當然係的所根據，合理是否天曉得。

暑期即將開始，漫長的暑期有兩個月的時間。

學生仔同埋學生妹在呢一段時間，可以放下了書本，輕鬆一吓，自己要樂一番！

最經濟與又有益身心的，就係去海灘游水。

這也是最佳的去處，成班同學帶埋食物，收音機，大家圍埋一起燒烤！聽吓收音機同埋錄音帶，唱吓歌仔玩遊戲！

這對年青人來說，是最好不過的經濟娛樂！

自然是好過去的士高跳舞，但係衙門却因時時被人地投訴，決定採取應有的措施。

取消那份燒烤場地，同時，仲要規定不得携帶音響器材去海灘，這的確係離譜！

投訴嘅理由，係沙灘附近，被燒烤後，攪到烏烟瘴氣，污糟辣撻！這個是難免的。

投訴音響器材所發出的音響，太過嘈吵，騷擾到附近居民的安寧生活喎！

從表面上來睇，似乎是理由相當充份，阿齋鈴落，附近居住的投訴的居民，非富則貴，衙門才會作出如此的決定！

其實，所謂嘈吵的音響，大可在時間上，加以限制，相信在深夜寧靜的時份，亦都唔會咁做嘅！

不過，大家也應該睇開點，衙門做任何一件事，都係咁樣嘅，千祈唔好發惱。

惱都冇謂，呢一種頭痛醫頭，腳痛醫腳做法，實要不得。（八五）

小說　途　嘉彥

「實在是件想不的事，」那男人同情地說。

「不知卓太太是否馬上要到現場？」

這位管區人員表達了他的同情之後，立刻以公式化的口吻問。

晏斯低下頭，以微弱的聲音說。

「我可以現在就去嗎？」

「嗯……」那男人想了想說：「這樣吧，妳遠道而來一定已很累了，先坐下喝杯茶，休息一下再去好嗎？」

「哦，不必了，謝謝你。」

事情發展到這個地步，再拖也拖不了多久。晏斯祇想趕快去面對現實，她不僅想早一點看見偉文與晏霞的遺體，更主要的是，她受不了和這些人在一起。

她感到每增多一個人，她精神上就加多了一層壓力，她實在受不了。

「現在馬上去！」她微弱的語氣中透着堅決地說。

「這個……好吧！」

一部吉甫車已準備好了，管區人員陪着晏斯坐上車子很快地離開小鎮，駛在祇鋪了一半的路上，顛得很厲害。

溪流沿着山崖緩緩的流着，轉過屋角流進狹谷後就漸漸風深潤了。道路繞着山邊迂迴着。

「卓太太，這是個好地方。」管區人員說：「這裡的景色非常之美麗。」

晏斯隨着那人的話，把視線停留在窗外。如果以欣賞的眼光來看境，這裡的確是絕妙的佳處，在樹影掩映間，到處都沒有都市的吵鬧，實在是一處很安逸的地方。

可是，她一點欣賞的心情也沒有，思緒在她心頭縱橫交錯。——偉文和晏霞的屍體到底是在那裡被發現的？當時的情況又是如何？

晏斯不斷地想着這些問題。

車子的晃動加上引擎的雜聲，晏斯覺得在這裡問道些問題是最適合了。

她咬咬牙，決心向管區人員問個明白，這位四十來歲的人同情的說明了當時情形：

「從這裡再走一個鐘頭就到達小村莊，從小村莊再往裡走一公里，是他們屍體發現的地方，他們在那裡一塊凸出水中的岩石上被發現的，但這祇是男屍，女屍是在離男屍約十公尺左右的地方，她面向下伏臥着，兩人的屍體並不在一起。」（九八）

長夜　天南

丁倩兒雙臂纏得更緊，嘴更湊近他的面頰，低聲得像耳語一樣地說：

「現在我還要告訴你一個秘密……」

「又是甚麼話？」

「那是我進門時就想告訴你的那一句話，直到此刻還沒有說出口。」

想起來了，她是用那句話做藉口擠進來的。可是，現在情勢全變了；他和她之間的誤會，隔閡，都解釋得清楚明白，還有甚麼可說的。難道她仍要告訴他有關國耀華的？或是那孩子的一切？

瑋凡雖然沒有明言對孩子的處理辦法，但已說過愛她，愛她的一切，當然亦包括過去行為上種種錯誤的果實。

她現在又何必揭開痛苦、罪惡的瘡疤！

「我不想聽！」瑋凡斷然拒絕。

「不，我一定要告訴你的。」

「妳何必……」

「你一定要聽我說。」丁倩兒臂膀用力地摟摟瑋凡，特地表示親暱：「我今晚講的那句話……是假的。」

瑋凡又一次地掉下冰窟，摸不着洞口邊緣。丁倩兒說根本不愛你這個流浪漢，也不顧跟你去建立小天地，祇是騙騙你尋開心而已；你竟傻得認真起來，以為抓住真正愛你的女孩子，那簡直是夢囈！

瑋凡用胳膊撐開她離自己遠些才問。

「甚麼是假的？」

「我……我說有了孩子的話，是假的。」

「妳……妳意思是說……妳沒有懷孕？」

「是的。」丁倩兒露出白得耀眼的貝齒笑說：「你該想得到，我怎會是一個被欺侮的弱者！」

晚唱　米高

老趙講嘢都唔算？

鄧小平一句胡說八道，而家已街知巷聞，同埋「有益有建設性」，一樣成為香港佳話，係人都講。

但當日話過，佢同趙紫陽同「外交部」發言人所講嘅嘢至真，其他人都係信唔過。

點知，前兩日趙紫陽係義大利講嘅嘢都取消咗，咁唔通而家連老趙講嘅嘢都唔算數？

老趙話，唔會派人去台灣。呢句嘢講完之後，個事實突然俾人取消咗，咁即是話老趙講嘅嘢亦唔算數啫。

連老趙都唔掂，咁即是話全大陸得番個鄧小平可以講嘢，佢嘅話同當年秦始皇嘅聖旨差唔多，話殺就殺，話乜就乜，無得反對。

咁以後中共同英國嘅香港前途談判傾成立都係假，無鄧小平簽字就形同廢紙一張，鄧小平可能過得一年半載話周南胡說八道，亂七八糟，佢所簽嘅唔算數都得。

事關第二日個前途協議，無得由係鄧小平出面簽字，最多係趙紫陽。

但趙紫陽所講嘅嘢都唔算數，咁佢簽嘅協議一樣可以取消。

所以第二日個前途協議一定要搵鄧小平嚟簽至得。

對譚

近人蘇友章，曾在「某報」中按期刊載中藥對讀，雖係襲仿笠翁對韻留日，然清新可喜，且能增加中藥名稱的記憶與用途，一舉數得，實乃有心人的做法，摘其數則於玆：

燥對涼，溫對劇，硫黃對銅涂。輕粉對重曹，首烏對中白。馬蹄金，雞嘗石；草麻對木賊。消風用薄荷，濕喘加亭藶。解鬱調經當桂牛，通淋利水服豬苓。朮附一方，本是扶陰益腎陽，蔘苓二味，善能養血生津液。

血對精，生對宵，柑子對橘肉。石燕對金蟬，銀柴對玉竹。青花桂，綠帶菊；黃芩對赤芍。散瘿需海藻，健脾宜山藥。除癥破瘀佐丹參，化氣安魂加白茯。從蓉五味，滋腎水而有餘；枸杞二仙，補陽精之不足。（一）

不夜天　桂

酣睡數小時

可欣關懷地說：「既然不舒服，何不回家休息？我陪你同去吧！」

可是，莎蓮娜却搖搖頭：「我不想一個人留在家裡，所以才找你出來聊天！」

「既然如此，我就陪你在這裡聊天吧！」可欣說。

她們兩個人聊了近三個小時，這時，莎蓮娜反而覺得有點睏倦。

她在可欣面前，接連打了幾個呵欠。

可欣對她說：「看你的樣子很疲倦，我陪你到家裡去吧，我看，你還是睡一會，再到夜總會上班比較好，否則，無精打采，客人見了也對你提不起興趣。」

莎蓮娜點點頭，結了賬之後，便由可欣陪她回到家裡。

這時，她自己也的確感到很疲倦，便對可欣說：「你有事的話請便，我的確想睡一會，多謝你陪我回來！」

「不必客氣，沒天有空的話，再打電話給我吧！」

「我會的，你要到泰國之前，一定要先通知我，大家再多敘幾次。」

「會的，你放心好了，我一定會和你再多見幾次面的。」

可欣說完便離開莎蓮娜的家。

大概和可欣閒扯了幾個小時，莎蓮娜對於昨晚在別墅發生的恐怖事情，已經無暇再想，她躺到床上不久，便呼呼的入睡了。

這一睡，的確睡得很酣，竟然睡到下午六七點。

當她醒來的時候，他已經忘記了老而不的事。

她的腦海裡一片空白，望着天花板呆了近一個小時。

最後，她看到離到夜總會上班的時間差不多，才懶洋洋的起床，隨便煮了一碗公仔麵，然後回到夜總會去。

當她回到夜總會不久，便聽到那些小姐說有一個別墅出了人命。

她們是從當天的晚報上看到的。

但是，報上却沒有刊出老而不的名字，祇說他姓魯。

夜總會的所有小姐，當然不知道老而不的真名，因此，並沒有人想到那個在夜總會做了風流鬼的老人，就是老而不，更加沒有想到，令這個老人家在床上快樂得馬上升仙的，就是莎蓮娜本人。

莎蓮娜也若無其事的和那些姊妹閒談這件事。

幾個星期後，倒有人懷疑起在別墅中死去的男人是老而不。（一七〇）

旋風花　玉方

寶花女不依道：「娘怎麼又說到女兒頭上來了？看，人家早已走了，娘却站在大街上，嘮叨個沒完。」

「好！」寶花婆道：「咱們也走吧！」

× × ×

九華山到了。李小雲和南宮靖在一棵高大的古松樹下坐了下來。李小雲從貼身懷中取出師父的一封密柬，撕開封口，從裡面取出一張紙條，和一個小紙包，紙條上祇寫着一行七個小字：「找白衣庵沈雪姑」。

下面畫着白衣庵的路徑圖。小紙包裡不知包着甚麼東西，隔着紙包摸起來很硬很小。

字條上既沒寫明可以把紙包打開來，李小雲心思縝密，暗想：「師父既要自己兩人去找白衣庵的沈雪姑，這紙包大概是要當面交給沈雪姑的了。」

她把小紙包藏入懷中，手中拿着路徑圖，[illegible]

李小雲道：「[illegible]我陪你來找白衣庵沈雪姑的。」

南宮靖道：「找白衣庵沈雪姑做甚麼？」

李小雲道：「你神智被人迷失，找沈雪姑可以使你恢復清明。」

南宮靖道：「愚兄很好。」

兩人依照圖中指示，先還循着登山石級，後來轉入一條小徑，雖有路徑圖，還是邊走邊認，怕迷失了路徑，這樣足足走了大半天時光，前面出現了一片竹林，修篁千竿，林間有一條用白石舖成的小徑，往裡通去。

李小雲喜道：「我們終於找到了。」

穿行竹林，不過走了一箭來路，果然有一座廟宇，上面一方橫匾，寫着「白衣庵」三字。六扇黑色長門，緊緊的閉着。

這裡除了四周啁啾鳥鳴，聽不到一點人聲，當真清靜已極！

李小雲走上幾步，舉手在門上拍了幾下，提高聲音叫道：「裡面有人嗎，請開開門。」

深山寂寂，這幾下拍打山門的聲音，自可傳了進去。

過沒多久，左首兩扇門才呀然開啓，一個頭

九龍影院聯合廣告

普慶·明珠：口碑載道 五場請早　呷醋丈夫 俏嬌妻　打翻五味架！酸甜苦辣，兒童不宜　攞命喜劇　紅粉佳人贈綠帽，送君一夫！

海運·百樂 H704646 K678091：連日大滿 今天五場　孫超 劉瑙琪 吳少剛 領銜主演　廿四孝 溫情 娛樂片 王度上陣！　搭錯車　人生幾何 聽戲聽歌　老師上當教材，不能錯過！　海運 午夜場：雙龍出海

香港仔 H551449：早場滿瀉 加開四點場　李修賢 艾迪 主演　公僕　好人公敵　不宜兒童　金公主發行

凱旋（荃灣）0-461419：最後五場　反斗星 逐浪嬉春　明天獻映　奪寶龍虎榜　三四點：奶牛

國泰·金門·民樂：影評大讚　李修賢 艾迪 金興 莊靜而 主演　公僕　永佳出品　金公主發行

京都·凱聲（香港仔 九龍旺角）：第12天 人見人愛　特別時間 12時半 兩點半 五點半 七點半 九點半　波姬小絲英姿勃發之作　撒哈拉　兒童不宜　壯志凌霄 大聞

利舞台·華盛頓：今映　成班反斗星噴火美人魚合演　反斗星 逐浪嬉春　華盛頓 午夜場

倫敦 國都 影都：最後兩天 五場請　危情　情義兩心　倫敦明晚七點半優先場

皇后·皇都·嘉禾：最後兩天　桑耶導演　紋身的女人　玉體橫陳！令人心醉　雙龍出海　後天獻映

麗華 3921958　大嘉年華 H670421：最後兩天 所映限期 欲看從速　盈如丹 海淑 李 膽 野底 大好 激奉　紋身的女人　雙龍出海 後天隆重獻映　麗華明天早場：小飛龍

金冠　嘉年華 H670421：最後兩天　魔殿屠龍　映獻五場　紋身的女人　龍山威莊　後天盛大映　雙龍出海

翡翠 娛樂 文華 黃金　寶聲 明月 蘭宮 順利：最後兩天　後天獻映：雙龍出海　魔殿屠龍

碧麗宮：最後今天·未看請早　明天獻映：亂世佳人　青春激光

聯華　元朗：最後兩天　未看從速　魔殿屠龍　元朗鳳翔街329號地段

大光明　荃灣：今天五場　全世界百分百好　紅桃綠柳 春上春

大華：第二週！五場放映　一味夠放

新大華 3-841199：重映最後兩天　奪寶龍虎榜　雙龍出海 後天映

龍華·福星·油麻地：大爆滿 五場 請早　公僕　公僕公敵

樂聲·富都·美都：大爆滿 五場　公僕　快將開幕 美都戲院　富都明早場：風生水起

新都 快樂 K666148 H773496　新樂 寶石 K618167 K657116：今天五場　紅桃綠柳 春上春　明早

總統·旺角：影評大讚　公僕

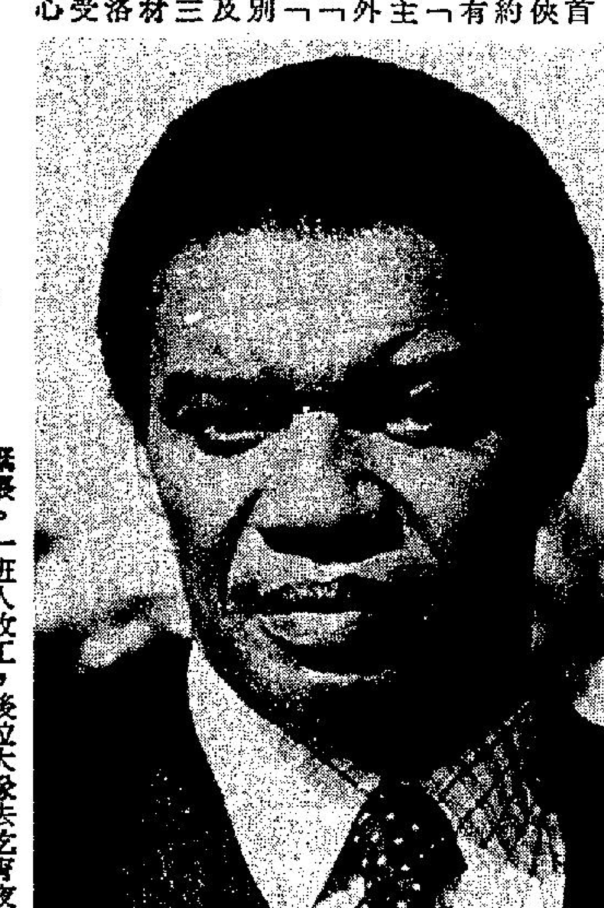
娛樂圈

賓尼卡西文武全材 拍戲外也擅長詩畫

賓尼卡西是「鐵金剛勇奪巡航導彈」的主要演員之一，他演的角色是占士邦的美國助手，由於這個角色需要高度的變徵身手，所以賓尼才被選爲演出者。賓尼身高六呎四吋，體重二百一十五磅，是美國著名球隊的前任球員，同時他又是一名畫家及詩人。他出生於維珍尼亞，童年時移居俄亥俄州的哥倫比亞，讀書時期專注於戲劇、藝術以及運動等科目，在賓鑑維州大學得到美術學士銜不久，他開了一次個人畫展，以後更是陸續有來。

一九六八年，他首次拍片，影片是「七俠之館」，跟着很多片約接續落到他的手中，有「黑館」「射擊手」「天降財神」等。七四年，他在「摩里」中任男主角，演的是一名藍球明星，因在比賽中發生意外而殘廢。他說：「這部片令荷里活首次對我加以注目。」然後他更成爲很多電視片及片集的主要演員，大受歡迎的「根」就是其一。

賓尼的畫在美國極有地位，並成爲收藏家列入名册內的作品一部份，很多著名雜誌如「生活」「新聞週刊」「藝術廣場」等，都特別介紹過他的繪畫情況及價值。此外他還出過三本詩集。如此文武全材的賓尼，目前居住於洛杉磯，生活寧靜而不受干擾，以便他可以全心全意寫作及繪畫，保持身型壯美的運動是打籃球，跑步及游泳。



賓尼卡西以粗獷運動家的身型，却擅長寫詩作畫。圖爲他在「鐵金剛勇奪巡航導彈」中演占士邦的助手。

汪禹寵物是什麼？ 電子遊戲機可玩上一整天

汪禹是辛康納利迷？因爲十二年後再覩他扮演「占士邦」，所以要去捧場麼？不！敢說汪禹是會迷上該片中的電子遊戲機，因爲他是電子遊戲迷也！

這位電子遊戲迷，外面大把可玩電子遊戲的地方，他竟然都嫌費事，索性自己買了一部電子遊戲機放在家裡，又買下大量電腦遊戲帶備用，實行玩個痛快！

汪禹得意地說：

「玩電子遊戲足以忘憂！人家的寵物是貓或狗，但這座機器就是我的寵物！」

「玩久了，不覺得厭悶麼？」

「那裡會厭悶，只是銀紙多用一點。因爲遊戲帶的花樣日新月異，正是天天新款嘛！」

「女朋友有興趣陪你玩？」

「唏，她玩得比我更起勁！有時候，只要不拍戲，我們便可玩一天，甚至忘記了吃飯的。」

「你不如娶了它吧！」不禁逗汪禹說。

汪禹嘻嘻一笑。

因此，「鐵金剛」中特別設計的電子遊戲，新奇又刺激，必然對正汪禹胃口矣。

年來汪禹已抑制了開不得玩笑的脾氣，他表示努力要和人融洽交友相處了。

黎漢持弄小菜 竟然以糖作鹽

黎漢持自太太懷孕後，改變了不少，以前是「食嘢唔做嘢」的那種人，現在他是一等一的住家男人。就以最近來說，每天都在趕「十二金牌」，只要有空在家，他都會親自下厨，弄幾味小菜給太太品嚐。

一向都不知道黎漢持會整番幾味，今次倒給人一個驚喜。黎漢持更道出其入厨經過。

黎漢持說：「所謂萬事起頭難，最初入到厨房，眞是雞手鴨脚，烏龍百出，糖當作鹽用，有時餸菜又太鹹而不能入口，最後，總要往燒臘店『斬料』才能完成那頓飯。可能日子有功的關係，現在已懂得弄番幾味簡單小菜，味道還不錯，可能烹飪技術還遠勝一些主婦們。」

「這點倒不能相信，許多女仕們都是厨中好手，男人入厨已是罕有，更不用說怎會煮得一手好菜？」

「難道你沒聽過大酒樓，大餐廳的厨師都是男性嗎？這點倒可証明男人也可以做一個好「厨子。」黎漢持說。

林正英留港發展 與洪金寶同進退

岑建勳與珠寶商番迪生合組德寶公司，拍創業作「雙龍出海」，老友洪金寶不只担任監製，而且還讓洪家班兄弟，大力予以協助。

林正英是洪家班的主要班底之一，他不只參加了該片的演出，而且還担任了武術指導。

洪金寶到西班牙拍「快餐車」，林正英未克前往，一方面便是因爲協助「雙龍出海」，另一方面是與劉觀偉籌拍「人嚇鬼」續集。

自從「人嚇鬼」在台灣也大收後，當地不少片商遊說林正英到台灣發展。但林正英不爲所動，一心一意留在香港，與洪金寶共進退。他是一個很念舊及重視手足之情的人。

林正英拍「雙龍出海」，也是爲了洪金寶讓他們賺外快。

林正英在「雙龍出海」中，飾飛天蜈蚣，身手不凡，戲雖然不太多，但給人印象很深。

陳欣健執導「雙龍出海」時，對林正英很讚賞，他希望下次爲德寶公司拍戲，也能與林正英拍檔。

影視傳真

每套片都叫好不叫座，還想加人工？

何家勁被讚乖仔 風趣慈母李月清

清姨——李月清，不單演技爐火純青，她還是一位備受後輩尊崇的長者，在愛情小品劇「我愛美人魚」中，與何家勁飾演一對母子，演來合拍非常，簡直配搭得天衣無縫。

李月清在螢幕上多扮慈母。

自從演出「我愛美人魚」之後，何家勁不論在幕前抑或幕後，俱以「媽咪」對清姨暱稱，而清姨對勁仔的暱聲「媽咪」，也應得很自然，沒半點做戲咁做之感。

何家勁的視齡不算高，但他的演技却進步非常速，尤其在「我」劇，飾的侯希力，不單在短短的時間裡，便學曉馴服殺人鯨，海豚，海豹的技倆，而且還發揮他的男性魅力，將幾條「美人魚」飄得貼貼服服。

「乖仔，你係得嘅！」清姨道：「你總沒枉費我的一番苦心。」

李月清在劇中演的是一位慈祥風趣的慈母。

情若無花不結果！ 與前男友分手後 梁仲芬自感解脫

與相戀多年的男朋友分手後，梁仲芬並沒有感到特別難過，反而覺得是一次大解脫。

「既然在一起不快樂，吵吵鬧鬧的時候多，不如分開了，我們已不是十多歲的小孩子，拍拖談戀愛是爲了找一個歸宿，如果是不如意的，爲甚麼還要强迫自己呢！」

追憶與男朋友相戀之初，梁仲芬自言是有過一陣子快樂，但後來相處日久，愈發覺得性格不合，男朋友對她加入娛樂圈，最初並無異議，但後來也有微言了。

「我不喜歡自己的工作被干涉，同樣地我亦不會管他的事，可是他總是不明白。」

梁仲芬也坦言，自入了娛樂圈後，自己在性格上也有了一點改變，也許這亦是導致他們分手的原因之一。若問這段戀情可有挽回的餘地，她帶笑稱：「機會怕很微了！」（圖爲：梁仲芬）

賣別墅蝕大本 成龍除笨有精

成龍是最懂得享受的，他認爲辛辛苦苦賺來的錢，也得好好的用，因而前些時在西貢購了一幢別墅，並且裝修得皇宮一樣美輪美奐，一共用去了二百多萬，有這樣舒適的房子，好讓自己拍完了戲有處好好的地方休息。

成龍購了這幢別墅羨煞了不少人，大家都說他懂得享受。

還之後，洪金寶也在西貢購了一幢，兩師兄弟做埋街坊，大家有照應。

可是，最近成龍竟然把這別墅出售了，而且蝕了五十多萬都肯，有人替他可惜。

其實成龍有條數計的，雖然目前蝕了五十多萬，這只不過是表面看法而已。

據悉，成龍一年內只有三分一時間在香港，同時這段時間也多在片場開工和開會，換句話說，他所享用這別墅一年三分一時間也沒有。這倒不如住酒店，省了不少麻煩，方便得多了。

即如今年，由一月起便與洪金寶，元彪等飛往西班牙拍「快餐車」，到了七月初拍竣後，成龍又要到外國拍「龍威虎探」。在此情形下，成龍要這間別墅來做什麼呢！有說成龍擬攪移民，所以才把屋出售，成龍父親早於幾年前已是澳門公民，成龍本人也同樣持有該地的護照，對移民之說並無其事，最終的理由，如要在港拍戲，往酒店便宜兼方便，成龍是很會計數的。（章行）

張少媚坦承 與小錢相好

張少媚最近成了亞視常客，經常入電視台探男友班，因爲錢小豪目前正爲亞視拍攝「霍東覺」一劇。自錢小豪與陳佩茜分手後，張少媚便塡此空檔。

張少媚對錢小豪可謂無微不至，昨日錢小豪與「霍東覺」出外景，由於忘記帶身份証，一個電話，張少媚便把身份証送到電視台給他。

張少媚坦然表示，她與錢小豪感情已相當不錯，不過兩人亦時有吵架，因爲大家都很孩子氣。

記者問及她，幾時才請飲？

張少媚笑稱，她與錢小豪的年紀還很輕，思想未成熟，再遲幾年才談婚論嫁也未遲。

張少媚又透露，已與邵氏提前解約，由於公司要求她拍暴露戲，自己當然不從，故此已推了好幾部戲，顯然公司有不滿，她只好主動提出解約要求，幸好邵氏也沒有留難，雙方順利達成解約協議。

此外，錢小豪對記者稱，迄下已熟習亞視工作環境，雖然徐小明要求很高，打鬥方面要拳拳到肉，但他一點也不辛苦，因爲本身有武術根底，可以應付自如。

文雋籌拍新品種電影 抽空助老麥新片推出

文雋與嘉禾簽了一紙導演合約，短期內將爲嘉禾執導新片。

文雋表示：有關該片之劇本已有大綱，連日來正與薛志雄洽談劇本的詳細內容。對文雋所提出之劇本大綱，薛志雄極爲欣賞，認爲他是一個極有潛質的導演。

這個新戲將以青春少女爲題材，是一部較爲新片種的影片。

最近這一段日子，文雋算是忙個不亦樂乎，除了準備他自己導演的新片外，文雋還得協助麥當雄，攪「省港旗兵」的工作。

「省港旗兵」將會接在「雙龍出海」之後推出公映，如今正要做一連串上映前之工作，例如剪預告，定廣告位等等，每一樣文雋都要參與工作。

薛志雄透露：嘉禾下半年會增加很多影片的出品，爲了配合公司的拍片進度，與不少潛質高的導演和編劇簽約，文雋便是其中一位，此外，還與不少公司合作，例如，嘉禾的「有FRIEND冇驚」，巴山的「槍手阿基」等。（章行）

章國明搏命望分花紅 儲夠錢明年做新郎

章國明最近忙於拍「最後戰士」，常常開工，記者在影城與他打牙較的機會減少。

日前偶然在製片部遇見明仔，急急拉住他細看，問爲何形象有變？

明仔一聽便搖頭苦笑：「個肚愈來愈大，對眼愈來愈嗰！」

他解釋原因，事關近日「最後戰士」在埋尾階段，份外緊張。一班人收工，後拉大隊去吃宵夜，鬆弛一日的工作疲勞和緊張情緒。

「本來已經不夠時間瞓覺，吃完宵夜上床，休息時間買少見少。如是者，便變了大肚嗰眼。」明仔分析。

「最後戰士」的一組人梁家仁、費翔、廖麗玲、古嘉露和朱江等，都與章國明很投契，一伙人相處融洽，明仔拍戲情緒份外好。

此片，明仔寄望分一筆花紅，則明年可以迎娶袁換立入章家了。

本來，女方家長不捨得女兒出嫁，以至明仔想討老婆當時都未能如願；但適逢九七，女家因移民，相士又說兩人八五年結婚好，明仔乃儲定老婆本，等做新郎哥了。

今日電視節目

亞洲電視中文台

1.15 午間小聚
1.45 流星蝴蝶劍
2.45 新獎色龍
3.45 下午茶《婦女節目》
4.30 醒目仔時間
5.00 親子劇場
5.35 我係山T女福星
6.00 神奇小子
6.15 新聞摘要
6.30 百萬富翁大偵探
7.00 香港一日
8.00 預告
8.05 劇集：「十二金牌」
9.00 新聞簡報
9.05 獵奇之旅
9.30 劇集：「我愛美人魚」
10.30 馬迷天地
11.00 最後新聞
11.15 劇集：大香港
12.15 午夜影院：孝子君沉寃 羅劍郎羅艷卿主演
1.45 全日播映完畢

（明日節目）

6.45 大家早晨
9.00 運動家比利
9.30 白手成家
10.30 醒目仔時間
11.00 碧血劍
12.00 怒劍鳴
1.00 午間新聞

亞洲電視英文台

6.30 醒目仔時間
快樂小廣場
鋼鐵怪人
彩色樂園
巨人克里求斯
7.00 財神爺千里送寶
8.00 新聞及天氣報告
8.30 對對碰
9.00 新聞簡報
9.35 電影：濃母慈心 羅蘇愛薛倫主演
11.30 最後新聞
11.40 全日播映完畢

無綫翡翠台

1.00 午間新聞
1.15 下午劇場「蘇乞兒」
2.15 婦女新姿
3.15 「福星高照」
4.05 科學探險隊
4.30 430穿梭機
6.00 萬能探長
6.25 每日一字
6.30 新聞報導及天氣報告
7.00 預告
7.05 劇集「儂本多情」
8.00 香港八四
8.30 劇集：「信是有緣」
9.30 新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.37 歐洲國家盃錦標賽
12.35 粵語片：平步青雲（上、下） 任劍輝主演
3.55 全日播映完畢

（明日節目）

6.50 香港早晨
7.45 現場交通情況報導
8.28 永安青年通訊站
9.08 每日一字
9.10 四〇三穿梭機
10.30 粵語片：孤兒救祖 梁炳榮主演
12.05 龍虎雙霸天
1.00 午間新聞

無綫明珠台

4.00 芝蔴街
5.00 卡通片
5.25 帽子城卡通
5.40 卡通動物園
6.05 神奇女俠
7.00 新聞報導及天氣報告
7.30 「焦點」
8.00 明珠K100
8.30 新蘭上賓宵
9.30 新聞簡報
9.35 明珠九點半！

絕代紅粉歷滄桑

11.30 新聞報導
12.15 世界奇技精華

在書店看見有一本名叫「男人是甜點」的書，其原作者是美國一位女性心理醫生，花某結果掏腰包，把該書買下。

花某之所以買該書是被其書名所引誘，居然有人把我等男子漢喻作「甜點」，不知其巨心如何，竟敢公然輕視，甚至蔑視男人的權威，眞是豈有此理。故花某在付錢時，確有些不甘願！

由於沒時間將全書翻閱，先談談該書之名稱，其英文原文爲MEN ARE JUST DESSRST。譯者將其譯成「男人是甜點」，應該很貼切，一點也無犯錯，但錯就錯在原作的小姐，怎麼將男人與點心扯在一塊，湊在一堆。

我們吃西餐，都有主菜，與甜點。通常在飽嚐一頓，食完主菜後，來點，也是蠻愜意的。但有人也許已吃飽，或怕胖，又或爲節省，便不再點，一聲「埋單」便戰人！如此，以甜點喻男人，不是指男人是可有可無，用剩的「東西」嗎？此乃對男仕們之大敬也。

在中國社會，男人地位崇高，亦不敢視男人爲甜點，因爲女子在她們漸不敢以食甜點之心情去交男友，後又要從一而終，男人成爲她們之「」。西方的國家，女性大膽豪放，是「蜜糖」及「」，而蜜糖可以，甜心不妨共，不得有男人是，論調。然而此已尊敬男仕了，「男人是白開水」已經不錯了。

陰陽對

別自認高大威猛

風頭躉

爲那些自以爲好靚的女人可惜過之後，就爲那些自以爲好受女人歡迎的男人可惜。

高大，英俊，有一把瀟洒成熟的鬍子，有型的衣著，有相當薪酬的，前途光明，每個女人都正在運用頭腦，設法認識我，以成爲我的女朋友爲榮，是任何場面之中注意集中力的焦點，是一般女性心目中的男主角，賜給所有女性與他做對手戲的夢想，在商場上長袖善舞，在愛情場上迷倒十幾歲，廿幾歲，卅幾歲的女人。

蔡楓華常說：不要叫自己做白馬王子，即死。

香港地的女人，可以講一句：甚麼男人未見過，好巴閉咩！你以爲凡女人爲你傾心，偏偏我例外。

香港女人，包頂頸，錢和地位，對聰明的職業女性來說，她們自己找到的才矜貴，最重要是不要給男人欺負。

之所以，那些分分鐘以爲多望他一眼的女人，早對他傾心的男人，到頭來，會得到自以爲「委曲求存」的收場。

見過幾個享齊人之福的男人，並非大部份，而是全部都衣著不出衆，看似無錢，實際上揾眞錢，尊重女性，不怕蝕底助人，別人不肯做的他去做，對女人的生日、喜好，終生記得一清二楚的人。

所以話，有條件的男仕，應該投向陽光，做個強健，動性的男人才像樣，日日白褲白鞋，連臉色都白的女人形，日日發夢自己是高大威猛。

豬綠！

倫敦橋·市中心

倫敦橋是泰晤士河上的另一奇景。

據說這座橋在泰晤士河上第一次開放讓船艦通過的時間是在一八九四年，橋的機動性很靈活，每天均在一分半的時間內舉起，不僅給來往泰晤士河的船隻很多的方便，也吸引了國內外遊客。

畢克德里如同大台北的西門町，是倫敦著名的市中心，街上與屋前走廊的行人相當多。街中心有一座八邊形的雕像紀念碑，有很多遊客或坐或站地圍在紀念碑的四周曬太陽和看風景。

就在倫敦市中心的南邊，有一個馳名世界的英國倫敦工業設計中心。

英國雖然是一個古老的國家，但是在世界工業設計界却出了不少的知名領導人物，影響世界的工藝風格與工業產品甚鉅。

倫敦設計中心的進口處是一間陳列著工業設計理論與實際書籍及雜誌的地方，這裡的價錢並不貴，訂購的人很踴躍。設計中心的內部以兩層樓展示，各種產品設計均很有系統地陳列在櫥窗或櫥櫃內。

由這設計中心可以看出英國人的工業設計仍然是世界上的強者之一，英國工業仍是一個不可忽視的國家。

俯拾即事

死亡鐵籠 難於走火

在觀塘見到一座舊的大廈，有四、五層樓四週都建成的鐵籠，看來眞是危險，外牆怎有力量支持一列列的鐵籠，它們形成了許多突出位，多出了一列騎樓，使用面積多了，但是你可以想，一旦發生火警時，消防車架雲梯搶救，就大成問題。

這種鐵籠被稱爲是死亡鐵籠，並非形容過份或刻薄，許多年前，在港島有一處大廈發生火警，一個八歲女孩，因爲受窗外的鐵籠所阻，而被焚斃，如果無鐵籠的阻住，打開窗口就可以被雲梯救出。舊的大廈各式大小鐵籠極多，新的大廈礙於法例已不敢搭一個鐵籠了，但舊大廈密佈鐵籠，令人看來可怕。

像這些鐵籠是犯法的，但是自私的人就蓋搭，以前的舊大厦入伙，第一件事就做鐵籠，把自己關在籠內，實在無謂，鐵籠是堆放雜物及晾衣服，有了鐵籠破壞一幢大廈的外牆，小業主祇知自己利益，不理他們的反對，最壞就是當局說人手不足，不能出動取締，舊大厦是少管理得好的，小業主要怎麼辦，就怎麼辦，全世界也看不見這一類怪設備。工務當局說鐵籠太多，要他們拆可能是擾民，但是眞正受擾的人，是在鐵籠下層的居民，光也被遮去，外牆洞穿就沖危險，所有鐵籠是犯法的，政府任由它存在是無可奈何。（文凉）

喧鬧集 嘉敏

相片

很久之前，我已經決定，如果家中走火警，除了盡量要取走財物，我還要帶走我那一小箱加抽屜的相片。

我不會忍心，看著珍貴的回憶讓一把火燒成灰燼，有很多過去，藏在腦袋中不知那個角落，若不是不時有相片提醒，那些過去，可能從此溜掉，一生一世再找不著。

有些笑容是無法理解的，雖然那祇是四、五年前的事，四五年可以將一個人逐漸打磨，磨走了天眞，世故却悄悄的在閃著光芒。

是的，既然簡單如一個笑容也難理解，那麼相片中記載的故事更是令人感到莫名奇妙，人生如戲。三個人冬天到淺水灣去，都穿了紅衣，陽光與笑容同樣燦爛，三個當年「相親相愛」的摯友，如今有一個已經溜了，思想上，我們咫尺天涯。

時光倒流，有些相片拍於六年前，我竟然站在大家之前，領導十多廿人立誓當學生會幹事，我當主席那一年是怎樣過去的？重看相片，使我感到膽顫心驚。

時光倒流，有一張黑白照，裡面是爸爸和我，我們坐在海邊，當時我四歲，原來我四歲的時候跟爸爸是如此親愛。

友情。愛情。我不相信世界是個騙局，大家曾經肝膽相照，有圖有證。一張相片記載的表情可以假，但如果是這麼一大疊，其中還包括了一些無意中偸拍的，是眞是假一目了然，撇不了謊。因此，我怎能讓生活的證據給燒去？

食在街頭

黃魚燒肉 拜祭祖先

國人信仰佛教，起碼也有二千年的悠久歷史吧？如所週知，信神信佛是要焚香和三牲拜祀的，例如閣下的祖先神位，從狹義說起來，也可以說是神佛吧？如果不是，爲何許多人廳堂的神台上，就是刻上：「某門堂上歷代祖宗神位」之類的神主牌呢？因此，每逢朔望，逢年過節之日，大家既不了要以元寶香燭、三牲祀神。這風俗傳說，在香港也流行。但是，日前端陽佳節，我們家裡拜祀祖宗等，破例不殺生，因爲佛家却又是不主張殺生的，有謂：「慈航普渡」、「普渡衆生」。這「衆生」二字，廣義說起來，可以包括宇宙間所有的動物呢。可是，素來我們年節拜祀祖宗，用開了三牲，怎辦呢？我們於是想出一個完美的方法，就是不由自己主動殺生、不去市場採購活生生的雞和游水中的鯇魚、也不去買新鮮豬肉。改在燒臘舖買燒雞、在菜市場買雪藏的大條黃花魚，並且買燒肉，合併當作三牲，拜祀。這樣，在自己的心靈深處，確也獲得自己沒有直接殺生的慰藉呢。（慧蘭）

晚香

耳孔深大表示聰明

相由心生 日茂

怎樣可以從人的耳相看出此人的賢愚貴賤、壽命長短呢？說出來一點也不難瞭解。

要知其人是否聰明，耳朵必須要淸秀、耳的輪廓要分明，而凡耳孔深而且寬大，則表示其人智謀遠大，乃聰明之相。

此外，論耳的位置，亦可知其智愚；兩耳的位置大小必須均稱，不宜一高一低，或一大一小，但凡兩耳均稱，其人必富於學問，而且重於文學，而耳朵的位置必須以高過於眉者爲喜，凡耳高於眉者，品德亦高，智慧過人。

又凡有黑痣生於耳輪者，其黑痣必須爲一良痣，烏黑而有光澤者爲善，亦主聰明。

善相者必先相其色，後相其形，故凡耳朵呈粉紅潤澤之色，則其人必智高聰明。

此外，耳大者較耳小爲吉，耳大之人，亦主聰明智遠。

耳朵的位置生得越後越好，亦指示其人越是聰明；怎樣才算是後呢？一般來說，凡人與人面對面互望，而不見對方耳朵者，則耳必是生得較後而且貼腦，則其人的智慧亦不用懷疑，必是深謀遠大，智高之人。

相反，凡耳朵細小，耳門（孔）十分狹小者，其智有限；此外，耳朵色黑，粗糙，而且耳朵生得很低，兩耳向前而耳上的肌肉非常厚者，亦指人愚鈍。（一〇九）

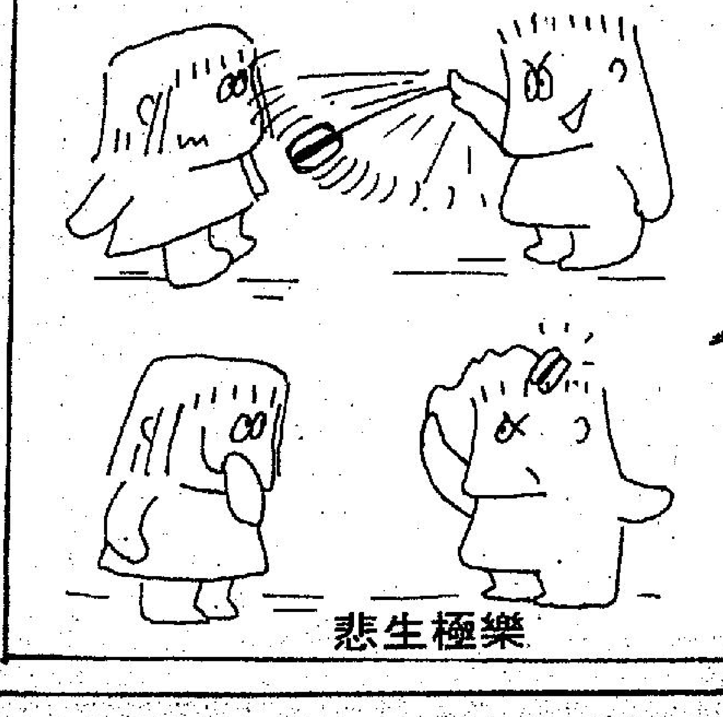
打人毋須上法庭

最近聽了一段消息，一名港客在廣州乘搭的士，給車資時用人民幣，但對方司機竟然拒收，一定要用外滙券，港客據理力爭，指出人民幣要外滙券同樣時流通貨幣，司機不聽，硬要外滙券，結果雙方發生口角，繼而動武，港客不敵，受傷入院。

事情還沒有完結，這位港客當然向有關當局投訴，最後終找到這位橫蠻無理的司機，他沒有被警察當局扣留起訴，祇是由司機所屬之公司，扣除獎金和工資來作懲罰。

從這小事，見微知著，打人者不須經法庭審訊，當權者祇講扣錢作懲罰，連一點湯藥費也沒有賠償，可見全無制度可言。

十三年後，中共要管治香港，但細想其身不正，焉能正人呢？儘管有人說得天花龍鳳，說得將來的光景是如何美好，但有誰人百分之一百保證，這些美言將來能一一兌現。其實港人還是作好心理準備，否則屆時事事不順眼，肺也要「谷爆」了。



日股動態

日本藥品股成「明星」
投資研究抗癌日股漲三成

【本報訊】日本東京今年九月將會舉行「抗癌」研討會，此際不少上市日本製藥廠的抗癌藥物研究進展，備受投資者的注意。

製藥公司任何一種新藥研究成功，將會為公司帶來龐大的收益，這些收益，正是投資者所追尋。曾有一批日本製藥股，股價在短短三年內，升幅幾達十倍，這種股票萬中無一，誰有這種投資眼光，當可稱專家無愧。

日本云云股隻中，當然以工業股（包括重工鋼鐵、汽車、電器電子等）為主要成份股，但製藥股亦是投資者重視的一種股隻。尤其是若他們研究一種可醫治目為尚未能治癒的新藥，其研究進展的舉動，更為投資者所關注。

較早時，東京股市備受本地和外來經濟因素影響表現反覆疲弱，例如前一陣子受美國高息、美元強勁和日圓疲弱影響東京杜鍾斯指數曾跌破一萬大關，各類股隻表現差強人意，獨那些研究抗癌藥物的製藥公司逆流而上，受其他經濟因素影響似乎較微，側重近期研究進展，配合九月份的「抗癌研討會」報導而受到注目。

四隻主要製藥股旭化成、大日本製藥、鹽野義和藤澤製藥，在週三個月內，均先後上揚，其間可能升幅過速稍作回落，但後期亦能迅速反彈，前景值得憧憬。

「旭化成」今年二月份時每股價四百零二圓，到上週五（六月十五日）收市價為五百四十圓，升幅百份之三十三點九，它五月初曾一度升至六百零五圓。

「大日本製藥」二月時每股三千零六十圓，上週五收市價為四千一百一十圓，升幅百份之三十四點三。該股隻四月底時曾升達四千九百八十圓。

「鹽野義」二月時已急升至七百五十圓，五月初時回落到五百九十圓，稍後迅速反彈，到六月初漲至八百二十圓，上週五方回落至七百零三元，但相信仍具鬒升潛力。

「藤澤製藥」二月時九百圓，五月中回落至七百八十圓，到上週五已漲至九百四十五圓，若以五月與上週五的升幅比較，仍達百份之廿一。

野村証券何克勤表示，從投資眼光來看，製藥股是值得長綫投資的股隻，短綫則反覆難測。但他表示並非所有製藥股均受注目，一些普通的「傷風鼻塞藥」股，因為流通多年，每每有新藥代替或加入市場競爭，公司利潤便逐年下降，故除非有新突破，該些股隻還是少沾手為妙。

市場俯拾

德昌新股 四成配基金 非正式配售

股東配售方式已雪藏十年多，但在下週公開認購的德昌電機工業，部份配售予基金，並非如証監處認可的配售方法，由經紀轉配予股民。因此德昌電機工業仍未算是本港自七三年以來首間以配售方式上市集資。

在股市疲弱的形勢下，經紀是否有信心履行新股配售方式，值得懷疑。

七二至七三年間，接二連三的新公司以配售股份上市，因當時此方式過於濫用，而導致到惡性效果；同時，沒有像目前那樣的股票監管也沒有詳細的配售細則。

當時公司上市，由包銷商邀請經紀認購一批股份，再由經紀出售與其他客戶，在出售過程中，往往出現某些股份被壟斷，而導致公司的股價不合理的變動，股份在市場流通量受嚴重障礙，弄致股票市場的混亂情況。

其實配售方式本身並無不妥，而且具備好處，是手續簡單，花費不大，最適合中山型規模的機構採用。

香港企業以中小型企業佔比重大，從正常集資角度來看，公司以配售方式上市，經謹慎審核，嚴密監管及運行健全，自然是十分有利於部份企業的擴大投資，發展業務。

・李芝・

新見聞 尋根源

遠東免稅品業 全球發展最快

【本報訊】據免稅品業的一位專家稱，遠東是全球免稅品銷售發展最快的地區。

遠東免稅批發供應處總經理卓烈治透露，免稅品市場在過去幾年能有如此急劇的增長，世界各國對中國大陸的興趣，相信是原因之一。

他解釋稱，「越來越多觀光客前來此區，並購買各種消費品，其中以高級洋酒尤甚。」

又說：「事實上，今日免稅品的營業額已高達五十億美元，而目前各地高級洋酒，經由免稅店售出的，比任何其他方式售出的，來得更重要。」

卓烈治深信，將於六月二十至二十二日在香港舉行之亞太區免稅品會議，能加促免稅品銷售之增長趨勢。

他又說：「亞太是今日世界上發展最快的地區之一。而免稅品業有光明之前景，則拜此區的財富及消費慾求不斷增長所賜。」

主要股市收市指數

	收市	比前市升跌
紐約杜鍾斯指數	一一一五·八三	升 六·一八
運輸股	四六九·五五	升 三·〇九
公用股	一二三·七五	升 〇·三九
普通股	四三四·〇八	升 二·三七
多倫多綜合指數	二二二五·三〇	跌 〇·四〇
能源指數	三三〇四·〇〇	跌 四·九〇
倫敦金融時報指數	八三二·二〇	升 一一·一〇
星洲海峽時報指數	九二一·二九	升 〇·六六
今晨東京杜鍾斯指數	一〇二四九·七三	升 五二·三九
雪梨普通股指數	六四八·二〇	升 一·九〇

金股指數

	收市	比前市升跌
南非金股指數	一〇一一·九〇	平
倫敦金礦股指數	六五六·〇〇	跌 四·三〇
多倫多金股指數	三九八〇·一〇	跌 一二·四〇

今晨收市價

不動產	570	+3	松下電器	1640	+10
電	417	+2	三菱重工	230	——
藥品	750	+2	豐田汽車	1280	−10
菲林	1470	+10	三井物產	350	−1
石油	969	−2	東京海上火災保險	547	+2
電器	1210	+40	日本郵船	227	−1

資料由野村証券提供

電子產品訂單繼續增 商人對明年出口樂觀

【本報訊】香港參加六月份在芝加哥舉行的夏季芝加哥電子產品展覽會，獲得良好反應，加上美國市場據報對電子產品的需求劇增，香港電子產品展覽會籌辦委員會深信該展覽會於十月二日至四日舉行時，會有同樣良好的反應。

發言人指出：一般人對於主要海外市場迅速回升都頗為樂觀，故本地製造商對是次展覽會的初步反應是非常熱烈，百分之七十五的展覽攤位已被預訂。

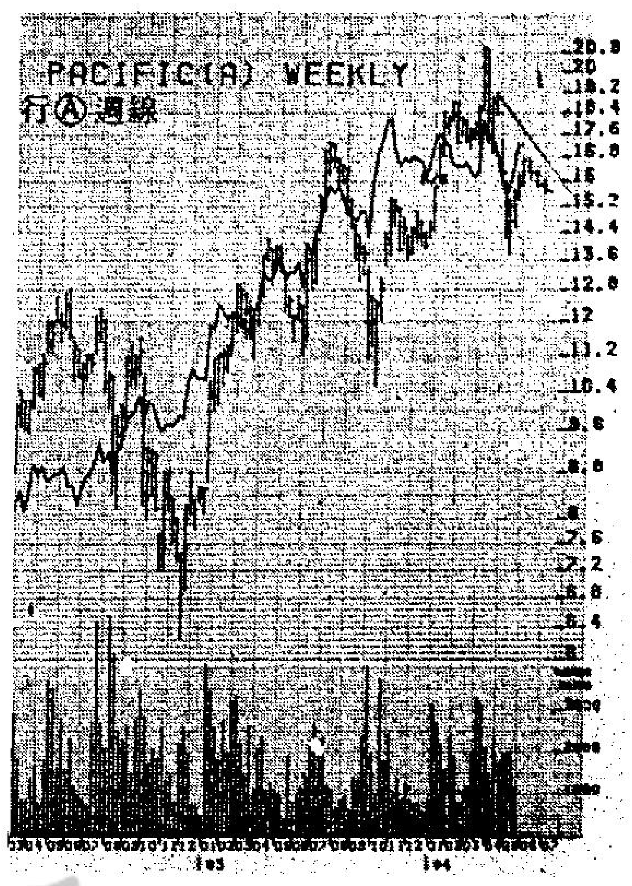
去年香港電子產品展覽會共吸引六千二百多名參觀者，其中半數是來自全球六十個國家。

是次展覽會是由各大貿易團體，包括中華廠商聯合會，香港工業總會，香港電子商會，香港總商會，香港出口商會，香港印度商會及官方及半官方機構，如工業署及香港貿易發展局聯合主辦。

由於出口定單迅速復增，令電子商深信八四年將會是美好的一年，大部份廠商家預料出口的優勢將持續至八五年。

香港本年首季的電子產品出口達六十億二千三百萬元，比去年同期上升了百分之五十二。其中消費產品出口上升了百分之三十五，達三十億八千四百萬元，其餘的二十億三千九百萬元，則為電子零件，總值增加了百分之九十一。

太古考驗十五元關



圖表由走勢學會提供

太古洋行形成下降軌跡，跌破十六元水平之後，近日再見歇順，短期將考驗十五元關口。

太古洋行在十四元四角有支持。

怡富在港投資比重減
董事會宣佈不派中期息

【本報訊】怡富特別投資有限公司董事會宣佈，該公司於八四年三月三十一日之每股資產淨值為港幣一元三角八仙，較截至八四年三月三十一日止六個月期間之資產淨值增加二角二仙，即百分之十九。此數字並已計入最後供款每股港幣五角在內。

該公司約有百分之二十三之資產投資於日本投資基金公司。此等資產均按成本值計算，惟該等公司擁有之投資在年結後曾有大量交易者則例外，由此引致之資產重估所產生之影響不大，使資產淨值增加約四仙。董事會宣佈不派發中期股息。

該公司之資產淨值分別如下：

	八四年三月三十一日	八三年九月三十日
日本	六十六%	四十八%
香港	二十二%	三十七%
其他	十二%	十五%
	一百%	一百%

今年空運出口佳 七月旺季料明顯

【本報訊】本港一位空運業人士表示，雖然美國對本港貨品施加限制，但估計影響只屬輕微，預料在轉口貨物繼續增多下，空運業在踏入七月旺季後相信會比去年為佳。

飛虎空運公司經理李廣齡指出，現時空運美國業務正處淡季期，雖然該公司每星期仍維持八班機付運，但通常要留機位予轉口站才告滿貨。換言之，空運服務正處供過於求時期。

不過李氏表示，由下月份起，很多航空公司均預計會增加航機班次，飛虎七月份之班次會調動，由每星期八班加至每星期九班。

本港之空運出口貨品，現時大部份為玩具、電子及紡織品。李氏指出，雖然美國對本港紡織品自年初起即頻頻「叫停」，但估計影響將屬輕微。轉口貨品方面預期亦有增加，因此空運業後市相信不會遜於去年後半年。

他又指出，以空運貨計，本港出口美國市場之增長仍然最佳，至於歐洲市場，其復甦速度仍未擺脫受美國的影響。

據統計，本港今年一月至三月，輸往美國的貨品總值達一百二十億零六千七百八十九萬元，較去年同期之七十一億三千二百五十七萬元有近百分之七十，轉口方面，今年首三個月亦達二十五億九千二百萬元，較去年同期十四億六千四百萬元，增長近八成。

英品質管制代表 今來港辦研討會

【本報訊】英國一個品質管制考察團昨日抵達本港。

考察團共有二十名成員，由英國貿易及工業部屬下品質及教育科常務次官及主管蘇樂文率領。他們將在本港逗留四天，然後前往日本及美國西岸。

工業署將於今日為該團安排一個研討會。研討會上，團員將會晤工業署署長易誠禮，香港工業總會、中華總商聯合會，香港生產力促進中心及香港理工學院的代表，及實驗室認可計劃諮詢委員會委員。

工業署已安排該團訪問四間工廠，以便團員能親身體會到本港製造業已日益意識到品質管制及品質保證的重要性。

考察團員包括英國貿易及工業部官員、英國工業聯會代表、曼徹斯特工商總會幹事及電視台和工會的代表。工業署發言人說：「此類性質的考察團訪問本港，這次是第一次，同時，正值工業署致力促進工業家對品質管制的認知。」

美昨午再叫停一紡品 成衣附件分類獲協議

【本報訊】貿易署發言人昨日表示，香港與美國貿易官員在對上一回合的最後一次磋商，已告結束，並就兩方面的問題達成協議。

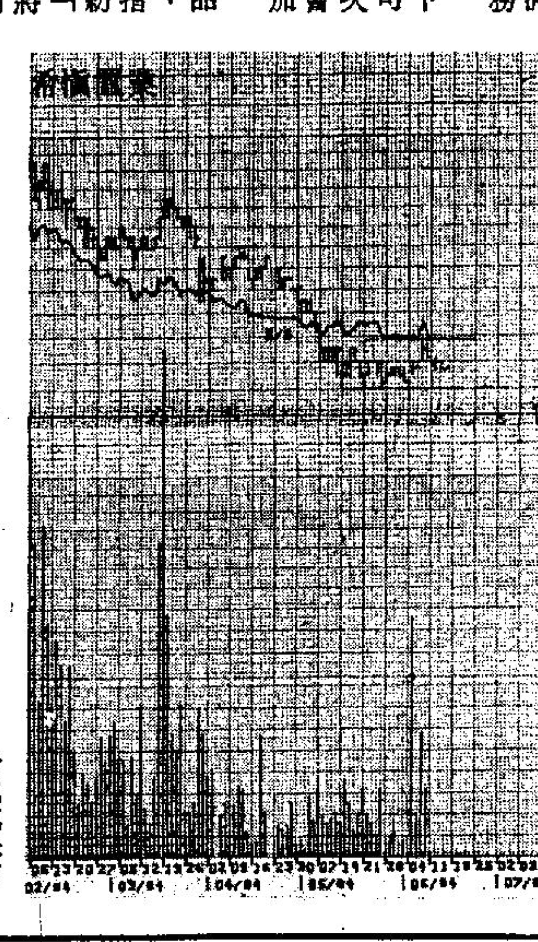
繼美國進一步提出資料以支持叫停類目六四九（人造纖維乳罩等）的行動後，現時已同意根據港美雙邊紡織品協議，將該類目在八四年的出口限額訂為五十五萬三千八百九十六打。

發言人說，雙方已達成一項整體協議，包括解決成衣附件問題的方法。根據該協議，香港應美國要求，立刻停簽出口授權書予長褲、整身西褲、短褲、套頭上衣、恤衫及女裝恤衫等有關的若干附件。

發言人並宣佈，美國於昨日下午二時三十分要求本港暫停簽發出口授權書予部份類目六五九（人造纖維連衣褲服裝及工裝褲）。這個是美國在八四年以來第十三個叫停的類目。根據港美雙方紡織品協議貿易署現正等候與美國政府進行磋商，並已於昨午二時三十分起暫停簽發出口授權書予該項類目的有關部份。

然而，貿易署將繼續批准及簽發出口證予該項類目在停發出口授權書前已獲批准的有效出口授權書。

希慎成長方型走勢



圖表由走勢學會提供

希慎成長方型走勢，徘徊在三角六分至三角八分水平，近日大市同落，此股走勢堅穩，表現較大市優越。

希慎現價仍屬偏低，惟股數流通量多，大戶不易控制，大升機會難。

英美日股
美股第二日升 英股續漲11點

【紐約十九日路透社電】華爾街股市今天連續第二個交易日止跌回揚，新的經濟報告料加強投資者相信美國經濟成長緩和。

杜鍾斯工業平均指數昨天因技術性因素上升二十二點七五，今天再升六點一八，收市報一一一五點八三。

上升的股票有九百八十二隻，下降的有五百七十八隻，成交額由昨天的九千四百九十萬股，降至八千九百萬股。

開市之前，政府宣佈五月份房屋建設開始下降百分之十點五。

分析家說：華爾街人士對房屋建設出現下降，可能使利率上升壓力放緩。

美國運通公司首席經濟學家班治說：「房屋建設回落比一般人預期更多。」

但分析家說：房屋建設數字部份受個人入息數字影響，個人入息數字升百分之零點六。

民生產總值的預算計劃。分析家預期國民生產增長率為百分之三點五至百分之四點五。分析家說：假如該數字在該範圍以下，股市將作出有利反應。

分析家說：股市今天的表現特別令人印象深刻，因為政府債券疲弱。

美國電話電報公司股票在紐約股票交易所最活躍，升八分之一，收市報十六又四分之三美元，成交額為二百九十萬股。

萬國商業機器是第二隻活躍股，收市升八分之七，報一百零二又八分之五美元。該公司股票一度升至一百零三又四分之三美元。

滙芳化粧品公司股票亦活躍，收

燕得費斯成交額在一百三十萬股以上，收市降四分之一，報九又四分之三美元。大手成交九十六萬四千三百股，有二十四萬股以每股九又八分之五美元交易。

【倫敦十九日美聯社電】英國股市週二對華爾街股價上升作出良好反應，而大市普遍上升。英國政府公債短期的升大約五至十六便士，長期的升十一至十六便士。

在領導上升的股份中，英國石油升七便士，葛蘭素升二十便士，卜內門升十四便士，比滋姆升五便士，BOC集團升八便士，普施升六便士，通用電器升四便士，科藝百代士。

據一位業內人士說，股市受到週一英國政府宣佈五月份赤字由四月份的二千四百萬鎊，減少至差不多十二億一千八百萬鎊所鼓勵。市場對於財相羅遜拒絕改變政策，不顧着重創造工作職位，而不着重於對付通脹，感到高興。

據一位業內人士說：「對外面世界，這可能不是鼓舞的消息，但市場喜歡此項宣佈。」

經紀們說，市場亦受到企業石油的新股詳情的鼓舞，這家石油鑽探公司估值為三億九千二百二十萬鎊。政府宣佈最低的投標價為每股一八五便士。預料該股將於六月廿七上市。

金融時報三十種工業股平均指數收八三二點二，升十一點一。

【又訊】日本股市今晨繼續上揚，交投活躍，主要是大量低價股成交刺激。

東京杜鍾斯指數上午升五二點三九，收一〇二四九點七三，成交二

附屬地產差不應混為一談

法國限制若干個亞洲國家的石英表入口。

路透社報導，根據限制協議，今年

本港建築公司極多。兩者之間相差很大。

參與大潭發展計劃而言，「新昌」對此計劃並無付出資金，並無作出任何承諾的負担，而只為貸款予「新昌地產」，但在這貸款中，「新昌」可以獲得有收益的資產作為抵押，有了這個保證

通知日期	海外信託	廣多利	大通銀行
7日期	一一·二五	一一·三七五	一一·二五
30日期	一一·三七五	一一·三七五	一一·三七五
90日期	一一·三七五	一一·二五	一一·三七五
90日期	[illegible]	一二·〇〇〇	一二·二五

【本報訊】美國基路活公司，最近成立一間附屬機構，命為基路活亞洲有限公司。該附屬

考慮的收購對象，主要是營業額每年達一億五千萬元以上，而規模太小的則不在考慮之列。

應道富又稱，收購目

生產男女恤衫。此外，另外兩間設在台灣，新馬（蘭卡）則有一工廠設於斯里蘭卡可倫坡市之自由貿易區，生產

投資逾十億港元，擁有發展全九龍最大規模的山頂高原住宅區——華景山莊。

兩集團負責人今早在

積達十二萬平方呎（萬一千平方米），在建築物之外，環繞了一個佔地逾五十萬平方呎的休憩花園。

我還是喜歡在地鐵站賣藝

MIKE READ生有一副親切的聲線，平時可在電台聽到他甜美的嗓子惠子在電視台也可以看到這位英俊的歌手，但許子時，若果往過倫敦的地下鐵站時，發現一位戴着太陽鏡，一邊彈結他，一邊唱歌的男子時，你可以大叫MIKE READ的名字，準是沒有錯的。

儘管MIKE READ雖已成名，但他仍然喜歡過着以往潦倒的日子，一手抱着結他，唱着自己所作的新歌，自得其樂。他更放了一頂帽子在地上，待過路的人放下金錢。

MIKE READ向憶在地鐵站賣唱的光景時表示，有八次他被女警誤會阻街，而將他告誡一番。

平易近人的MIKE READ，他是位音樂的愛好者，願將自己的歌聲帶到每人的心坎中。

英電子怪傑 John St. James

子音樂怪傑JOHN ST. JAMES，他的名字與另一位怪傑AS DOBLY並駕齊驅。JOHN ST. JAMES，一位在歐洲浪漫生活的音樂人，曾經一度在巴黎居住了好幾年，在那裡接觸現代音樂，前衛音樂和各種不同的音樂。JOHN ST. JAMES生於加拿大，但他的傳奇背境可使他不能定居加拿大，因為JON於童年時已移居到美國加州南部，在當地接受教育，長大後再流浪於法國。

JOHN自少喜愛藝術，除對音樂有濃厚興趣外，他儘量畫畫，寫作，甚至能夠作詩。作為一位名不經傳的新人，JOHN開始作曲起已幸運地得到各方面賞識，他最早期為三藩市電視台工作，担任多個節目的MUSICAL DIRECTOR，並兼配樂，由於開及他對電子音樂有奇特手法，吸引到多間時裝公司和廣告商招聘為廣告片段作曲。經過二年苦幹，JOHN ST. JAMES終於接獲了EMI AMERICA/ENIGMA RECORDS一紙合約，為他發行個人大碟。

八三年末JOHN首張唱片TRANSATLANTIC灌錄完成，全碟九曲中除一首外全是他的手筆，大部份都是JOHN居巴黎時所創作，因此此碟確是呈現強烈歐陸感覺，令人難以想像到那般完美境界。在TRANSATLANTIC裡

人體攝影

日本色情玩意千奇百怪，如成人表演，雙人表演，其次的有「牛郎」出現，他們服侍不甘寂寞的女士們，圖中是新宿區，為日本著名色情事業的集中地，男士們最近又流行了人體攝影，但相機是用實屬來卽影卽有。

BANANARAMA樂隊的三位女成員KAREN, SIDBANN & SARAH在BBC電台進行TOP OF THE POPS的錄影工作時，突然想出了怪主意，三人突然衝入新聞室，挾持正在報導新聞的播音員PETER WOODS，畫面迫於暫停，而三人意猶未盡，一個箭部搶在攝影機前，向觀衆亮相，其實這些一切，也祇是她們的宣傳噱頭而已。

BANANARAMA的細碟中，其中有一首歌名 RDUGH JUSTICE，內容是一首反戰歌曲，描述一名女子，其友人THOMAS REILLY在北愛爾蘭戰爭中，不幸喪生。

歌星挾持電視台廣播員

今日子出新碟

小泉今日子已積極備戰，準備開盛大音樂會，六月廿一日，他的最新唱碟便會發行，屆時在流行榜是否能爭得一席位，就要到時看歌迷的情況而定了。

近藤眞彥賽車

MARILYN的花名叫MAZDA於一九六二年十一月三日出生於牙買加的KINGSTON，他身高五呎十一吋，重一二六磅。

他的父親是位作家，母親則在電視台工作。由於他工作忙碌，他希望有空時在JAMAICA或NEW YORK渡假一個月。

對於音樂的興趣，可能是從小時候培養起來，一九六三年，當MARILYN一段時，他母親已替他購了一張名為I GOT YOU BABE的唱片。

共市正式批准法限制手表入口
表廠商會顧問正注意事態發展

……法國限制若干個亞洲國家的石英表入口。

路透社報導，根據限制協議，今年香港輸往法國的石英表定爲四百四十萬隻，日本限爲八十萬隻，南韓及台灣定爲五十萬隻，澳門爲四十萬隻。

上述的限額在八五及八六年，每年可增加百分之五。

法國堅持要限制亞洲各國石英表入口，主要是因爲該國的手表業已受到外國貨入口的威脅，去年該國手表產品已由七九年的一千二百萬隻降至祇得八百萬隻。

香港表廠商會顧問許戈林今早對本報記者表示：該會亦已獲悉共市正式批准法國限制石英表入口的消息，但由於具體細節仍未獲悉，因此，該會將繼續與貿易署負責人聯絡，在獲得具體資料後，商會才會決定是否採取行動。

許氏指出：西德本著自由貿易精神，上月底向共市呼籲共市取消法國的全球性鐘表入口限制，但共市部長理事會要在三個月內，以決定維持或取消對法國的授權，如果部長理事會不能獲得最少四十五支票支持，授權法國的限額決議便會自動失效，但共市部長今次是否已獲超過四十五票而決議批准法國限制石英錶入口問題，許氏謂暫未知悉個中原因。

不過，許戈林透露，該會將於明天進行會董會議，除非是次行動有特別的新消息，否則，明天會議將祇集中進行改選。

股市快訊

股市今晨反彈 工業股全面跌

股市今晨略見上揚，工業類股如康力電子、愛美高繼續軟順。

康力電子報三角九分半，跌一分半；愛美高報二元二角，跌五分，相信是物極必反的原理。

較早時，工業股備受抬捧，股價表現優於大市，投資者獲得厚利，估計套現不斷出現，造成股價回落，與此同時，康力事件使投資者引起敏感反應，再加上工業股上市數目多，投資者有更多選擇機會，令個別工業股受冷落。

恒生指數十一時升六點〇二，報九三三點四一，太古洋行、怡和、港燈、長實今晨作反彈，主要是基金停止拋售壓力。

據資深投資專家指出，近日越洋英資基金賣盤湧現，使股市回落，除政治性一九九七年問題之外，主要是個別基金減少投資港股的比重有關。

同一消息來源指出，在基金的全球投資策略中，根據比重而作出買入或賣出的行動，近日的情況是，基金在日本的投資方面獲得厚利，紛紛套現，在港投資比重則相對增加，爲拉近兩地的差距，基金也出售部份在港投資。

另一方面，一家全球性股票經紀行，近日出現人事調動，估計「一朝天子一朝臣」的情況下，在港投資策略將有變，這個因素也造成股市曾出現拋售。

大市短期走勢仍反覆，料九百至九二〇水平有強大支持力。

而今晨走勢好轉，得力於大戶停止拋售有關，個別散戶也趁低吸納。

進展不怠穩健
服務必盡忠誠
WING LUNG BANK LTD.
永隆銀行
電話 5-8268333

冷眼

凱聯重整債務金額達19億元
命運如何日內有分曉

凱聯告運，日內將有分曉。初步資料顯示，凱聯將於原定於明日復牌。

現時凱聯酒店須籌集十九億元的貸款，據稱該公司與滙豐銀行磋商重整債務的工作倍感困難，有跡象顯示，債權人隨時要求凱聯還款，使凱聯面臨清盤的危機。

較早時，筆者強調部份公司無法解決債項問題，仍可能有公司面臨清盤。而今年經濟的形勢並非完全樂觀，也非理想。

凱聯八三年度業績虧蝕了三億五千餘萬元，有關虧蝕主要是就物業減值及多項無法收回的放款所撥出的準備，根據年報的資料顯示，凱聯無法收回的對外放款共逾二千八百萬元，主要是貸予凱聯的董事鍾江海、鍾明輝及鍾正文所控制的公司。

大生今復牌股價升
馬家認爲收購價乏吸引

【本報訊】新加坡聯合工業集團提出收購大生地產股份的建議後，大生地產發展有限公司主席馬清偉昨日在記者招待會上表示，由於馬氏家族仍未收到有關收購建議正式文件，因此他們至今還沒有決定是否出售手上的股份。

由於上述的收購建議，大生地產股份，昨日在各證券交易所暫停買賣，但今日已恢復掛牌。在一元六角水平成交，高出前市一角七分。

馬氏家族爲大生地產的最大股東，但當記者一再詢問馬氏家族所持大生股份的數量，以便給予小股東更多參考資料時，馬清偉一直拒絕透露，他祇對記者說：「他建議小股東在收到收購建議文件後，應詳細研究後才作出決定，在未收到建議文件前，仍應採取觀望態度。」

他並指出，由於馬氏家族亦未收到有關文件，故暫時難以向小股東給予任何具體建議，而馬氏家族暫時也不考慮售出更多股份或買入更多股份，另一方面，由於馬氏家族對聯合工業集團的認識不大清楚，因此也不考慮雙方合作進行收購。

對於每股收購價二元的條件，馬清偉表示，從表面來看，這個收購價並不具吸引，至於甚麼價格才具吸引呢？馬清偉說：「價格愈高愈好。」

獲多利有限公司經理夏達臣對本報記者表示，根據規定，收購的建議文件須在提出收購後四十天內寄出，然後給予十四天時間考慮，但該公司將盡快完成有關的收購建議文件，並希望在三個星期內寄出。

夏氏強調每股收購價二元，是一相當合理及具吸引的價格，至於如何計算出這個價格的，在收購建議文件中有詳細說明。

夏達臣並表示，是次收購行動，是一項友好的收購建議，而聯合工業有意收購大生地產，主要是希望在香港發展，在整個收購行動完成

專業人語 有斬獲

附屬地產差不應混爲一談

本港建築公司極多，而上市的建築股，則有「大新公和」、「保華」、「新昌」、「海港工程」及「德榮」。而其中又以「保華」與「新昌」在市場的知名度爲高。

較早時，「保華」與「新昌」的P/E均爲六點六倍，可是，在市價上卻有相當大的距離。就以昨天而言，「保華」仍然可以維持在二元七角的水平上，而「新昌」則只爲八角二仙左右而已。兩著之間相差很大。

這樣來，股民們對於「新昌」的貶低也是屬於過份的了。

事實上，「新昌」本身乃是以建築業爲主，而且其大部份的工程，乃是以建造政府工程爲主，所以，在材料及工資方面如果有所變動的話，亦可以獲得補償。何況，近期有關之指標十分穩定，這對於建築業來講亦甚爲有利。

「新昌」與「新昌地產」已經在眼項上分開，「新昌地產」爲「新昌」的附屬公司，已經獨立上市，不過，「新昌」仍爲擁有較多股權，所以，「新昌地產」若爲在業績上有進展有收益的話，……參與大規發展計劃而言，「新昌」對此計劃並無付出資金，並無作出任何承諾的負擔，而只爲貸款予「新昌地產」，但在這貸款中，「新昌」可以獲得有收益的資產作爲抵押，有了這個保証，當然是用不着擔心了。

有些市場人士以「新昌地產」的市價來作爲對「新昌」的資產淨值進行評估，我們認爲這樣做法是不合理的。因爲兩間完全不同的公司，不應混爲一談。就算是「新昌地產」將來出現了極大程度的虧蝕，但是亦對「新昌」無礙。

如果以時下本港的市政發展情況而言，則港府的工程仍爲在按計劃進行中，那麼，「新昌」的業務前景仍爲可觀的。在此偏低的市價中，與可以考慮吸納投資。（莊煌）

通知日期	海外信託	獲多利	大新銀行
7日期	一一·二五	一一·三七五	一一·二五
30日期	一一·三七五	一一·三七五	一一·三七五
90日期	一一·三七五	一一·二五	一一·三七五
180日期	一二·一二五	一二·〇〇〇	一二·二五

物業信託單位認購冷淡
獲多利本月起停止發售

【本報訊】由於投資者的冷淡反應，獲多利物業信託基金在本月初已停止公開認購。

獲多利行政董事顧芝蓉表示，獲多利物業信託基金是以本地物業爲單位提供一個信託投資機會，但現時所有發出予公衆之股份均以最後成交價被獲多利收回。

顧氏表示，該基金以後將爲滙豐集團以私人信託形式運營。去年三月獲多利之母公司滙豐銀行在該基金成立時曾提供二億元之資金。

顧氏說：目前獲多利無意擴展該基金，但以後是否擴展則視乎物業市道之發展而定。該基金爲本港之首創。

該基金向經紀、投資顧問及機構提供物業單位，最低認購金額現金五十萬元。顧氏拒絕透露實出多少個單位或他們手上持有的物業數目。但她證實除了去年六月斥資二千九百五十萬元購入美國銀行中心一些單位外，尚買進多項物業。

該計劃原本甚具吸引力，因爲它保證被贖回及准許以不少於五百萬元的價錢，來交換基金內的物業，但因爲地產市道呆滯和銷售受到限制而放棄。

顧氏指出，因爲單位信託法規限定祇能以證券交易，獲多利物業信託不符資格及不准刊登廣告。

她表示，他們接到證監處不少投訴，其中包括受公司法管轄的廣告宣傳和基金價錢。顧氏說他們根本不能公開宣傳。

美國期貨收市一覽表 （美元單位）

（6月19日）		（與上日比較）	
小麥（7月期貨）	352.25	升	2.50
可可（7月期貨）	2429.00	升	34.00
大豆（7月期貨）	799.25	升	36.26
糖（7月期貨）	5.68	升	0.06

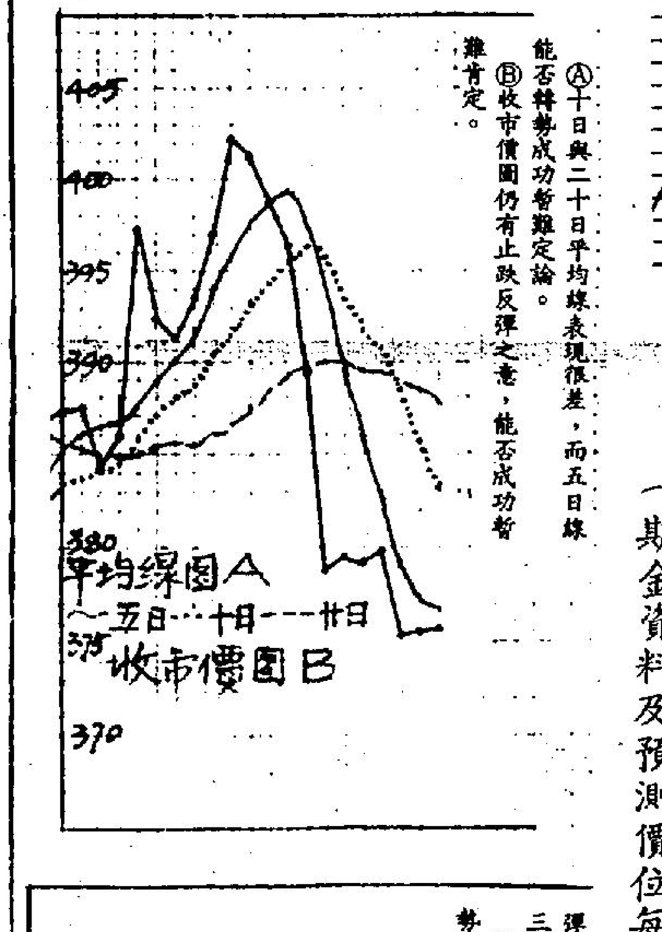
股市經濟版

（1984年6月19日）

倫敦外匯市場（兌英鎊）	買入價－賣出價	美國紐約外匯市場（兌美元）	買入價－賣出價
英鎊	1.3768－1.3778	英鎊	1.3760－1.3770
馬克	3.7950－3.8000	馬克	2.7630－2.7640
法郎	11.660－11.676	法郎	8.4875－8.4925
日圓	320.61－320.99	日圓	232.95－233.05
瑞士法郎	3.1485－3.1540	瑞士法郎	2.2885－2.2895

（今晨東京美元開市價232.85）

期金評論 迎陳

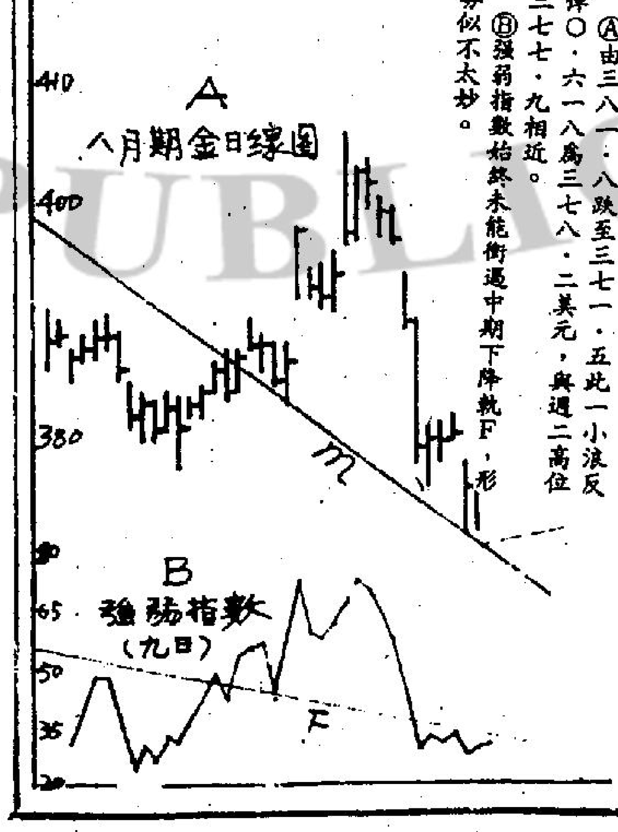


Ⓐ十日與二十日平均線表現很差，而五日線能否轉勢成功暫難定論。Ⓑ收市價圖仍有止跌反彈之意，能否成功暫難肯定。

今日預測價位若出此範圍請用日線圖計波浪

預備位	384.5 / 383
預測高位	380.8
考慮入市	379.5 / 378.5
較强阻力	377.2
平衡位	376
較强支持	374.8
考慮入市	373.4 / 372.4
預測低位	371.2
預備位	369 / 367.5

（期金資料及預測價位每日刊登於工商晚報，敬請留意。）



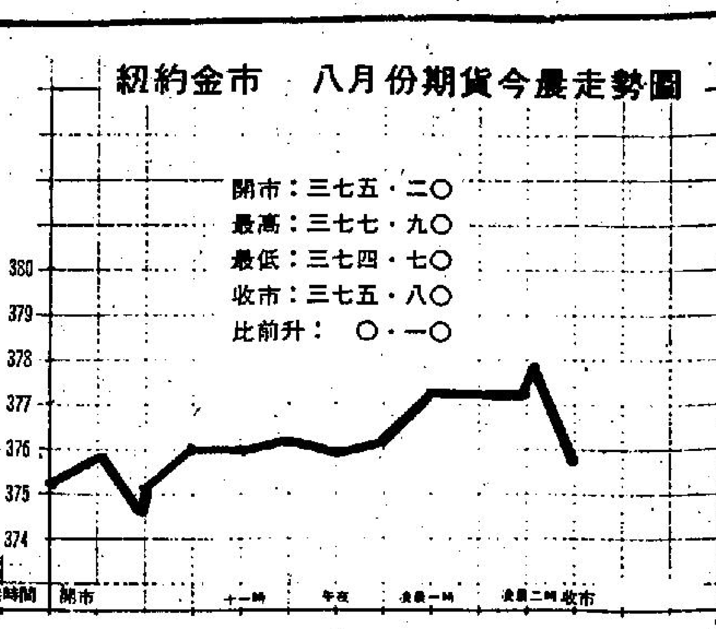
Ⓐ由三八一·八跌至三七一·五此一小浪反彈〇·六一八爲三七八·二美元，與週二高位三七七·九相近。Ⓑ強弱指數始終未能衝過中期下降軌F，形勢似不太妙。

短評：

㈠筆者升跌指數出現之撞貨信號有減弱趨勢。

㈡週二高價三七七·九有可能是反彈高位。鑒於近期風險較大，賣盤獲利宜先平倉，再等待機會沽空爲妥。

以上資料純屬參攷，並不代表本報意見



金融

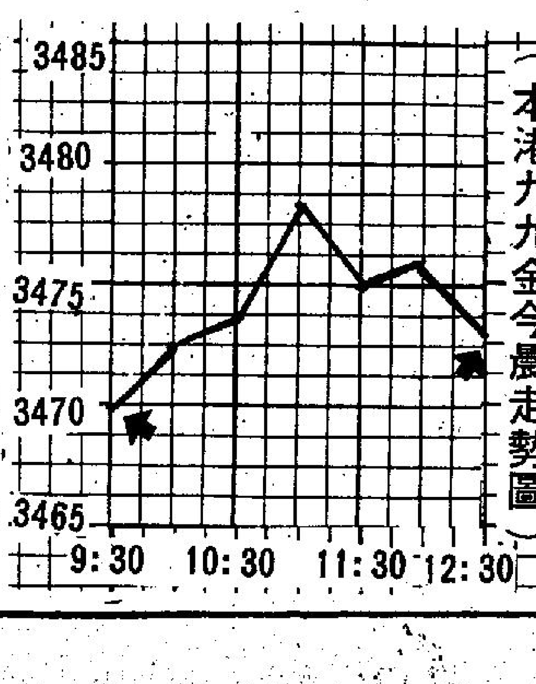
外圍金價牛皮待變
港金微升交投疏靜

今晨市況 今早本港九九金市走勢持續牛皮，由於西歐金價上落甚微，港金交換仍疏靜。九九金前市尾盤爲三四六一·〇，今晨開市成三四七〇·〇，比前市高開九元，最高成三四七七·〇，最低成三四七〇·〇，收市價爲三四七三·〇。息價訂去息一〇·三八元。收市價比前市升十二元。

後市展望 週二市西歐金價處靜止階段，倫敦金市頭盤成三七〇·二美元，二盤成三七一·五美元。收市買入價爲三七一·〇美元，賣出價三七一·五美元。紐約八月份期金開市成三七五·二美元，最高成三七七·九美元，最低成三七四·七美元，收市價爲三七五·八〇美元。收市價比前市升〇·一美元。後市展望仍會處牛皮階段。

三藩市收市 買入價 三七一·五〇　賣出價 三七二·〇〇

今晨飾金價每兩三六七〇·〇〇



（本港九九金今晨走勢圖）

富格林金幣 一安士庄	買入	賣出
恒生	3010	3030
獲多利	3010	3030
海外信託	3000	3020
渣打	3000	3040

今晨十時半報價

香港經濟指標

港滙指數：日 昨 69.9 ↑0.3

港元拆息：11厘75

【本報訊】美國基路活公司，最近成立一間附屬機構，命爲基路活亞洲有限公司。該附屬機構除拓展國際業務外，考慮的收購對象，主要是營業額每年達一億五千萬元以上，而規模太小的則不在考慮之列。收購目的在於拓展該公司產品種類，主要在針織、毛衣、運動服裝等。基路活亞洲屬下兩間全資附屬公司──新馬聯合製衣有限公司及新馬（蘭卡）有限公司，而應氏亦爲上述兩間公司總經理，另外兩間設在台灣，生產男女恤衫。此外，新馬（蘭卡）則有一工廠設於斯里蘭卡可倫坡市之自由貿易區，生產牛仔衫褲及男女裝恤衫。

基路活公司乃「財富」雜誌提名之五百間大公司之一，主要生產服裝，家庭用品及體育用品等，並擁有亞士厘零售商店。

……投資逾十億港元，携手發展全九龍最大規模的山頂高原住宅區──華景山莊。

兩集團負責人今早在記者招待會上指出：兩集團投資巨額款項，顯示他們對本港前景仍充滿信心。

華景山莊位於近荔枝角大窩山頂高原，全個建設地積達七十萬平方呎（六萬餘平方米），……萬一千平方米），在建築物之外，環繞了一個佔地逾五十萬平方呎的休憩花園。

是次華景山莊首先開售第七、八、兩座，並以特價每呎四百餘元起出售，單位面積由八百至一千四百呎。第七座預期於明年四月完成，第八座於本年十一月完成。

工商晚報今日股市報價表

恒生收市 ▲931·05 3·66

十一時正　恒生指數：933.41↑6.02　遠東指數：4190.43↑28.51

十一時四十五分　金銀綜合：751.75↓4.48　金指數：818.28↓4.28　銀指數：636.32↓5.65

類別	股票	前收市價	開市價	收市價
銀行類	滙豐銀行	6.20	6.20	6.20
	恒生銀行	34.25	34.50	34.50
	東亞銀行	21.80		21.80
	海外信託銀行	2.90		
	新鴻基有限公司	1.23		1.22
	永隆銀行	27.40		
	工商銀行	2.40		2.35
	嘉華銀行	1.28	1.29	1.29
	友聯銀行	4.60	4.60	4.60
公用類	九龍電燈	11.70	11.80	11.70
	港燈集團	5.65	5.70	5.75
	電話公司	44.00		43.75
	九龍巴士	6.15		6.20
	中華巴士	6.50		6.70
	油蔴地小輪	2.60		2.575
	香港隧道	10.50		
	中華煤氣	5.90	5.90	5.90
倉塢類	九龍倉	3.50	3.525	3.525
	中華造船廠	0.97		0.97
	東方海外	2.35	2.30	2.35
	信德船務	1.50		
	會德豐船務Ⓐ	1.85		
	僑進航業	0.105		0.105
	華光航業	2.75		2.75
投資類	怡和証券	6.45	6.55	6.50
	隆豐投資	1.96		1.97
	豐隆投資	1.28	1.30	1.30
	美廸臣証券	0.15		0.14
	泛印國際	0.35		
	永盛財務	1.27		
	第一太平國際	0.46		
	亞洲保險	12.50		
	怡富特別投資	0.80		
	第一太平財務	1.32		1.38
	第一太平實業	2.80	2.80	2.825
	聯合企業	5.60		5.65
	普通東方	42.50		
	麗德投資	0.80		
工商類	和記黃埔	11.20	11.30	11.20
	怡和公司	8.95	9.05	9.00
	會德豐Ⓐ	3.20	3.25	3.25
	太古洋行Ⓐ	15.40	15.60	15.70
	仁孚	1.14		1.14
	立興	4.50		
	永安集團	2.00		
	康力投資	0.415	0.405	0.37
	環球電子	3.825	3.90	3.90
	莊士集團	0.78		0.78
	生力啤	6.55		6.55
	蜆殼電器	1.99	2.00	2.00
	港機工程	7.25		7.30
	依利安達	1.96		
	愛美高	2.25	2.20	2.175
	寶威洋行	1.34	1.30	1.30
	能達科技	2.525	2.525	2.60
	王氏工業	1.74		1.80
	無綫電視	3.60	3.625	3.70
地產類	置地公司	3.00	3.025	3.00
	新昌地產	0.19		0.19
	希慎興業	0.375	0.375	0.37
	百利保投資	0.50		0.50
	世紀城市	0.11		
	莊士置業	0.15		
	新城市地產	0.70		0.70
	新世界發展	3.05	3.05	3.075
	太古地產	7.10		7.10
	大昌地產	0.87		0.88
	大生地產	1.42	1.52	1.57
	大寶地產	0.21		0.21
	永泰地產	2.65		
	合和地產	1.75		
	紀德置業	1.00		

類別	股票	前收市價	開市價	收市價
地產類	第一城市	1.60		
	長江實業	8.35	8.45	8.35
	美居集團	0.78		0.80
	利興發展	1.85		
	世界發展	0.15		
	好世界投資	0.21	停牌	
	亨隆地產	1.00		
	新鴻基地產	6.10	6.15	6.10
	嘉年地產	0.63	停牌	
	恒隆地產	2.35	2.35	2.45
	亞細安	0.25		0.25
	華光地產	0.40		0.40
	建煌新地	0.32		0.33
	廖創興	1.70		
	四海地產	1.25		
	遠東發展	0.345	0.345	0.34
	泰盛發展	0.90		
	聯邦地產Ⓐ	3.10		3.15
	信託公司Ⓐ	4.00		4.05
	鷹君	0.345		0.36
	新景豐地產	0.16		0.16
	恒基兆業地產	1.24	1.24	1.24
	信和置業	0.36		0.35
	國際城市地產	0.54	0.54	0.54
	遠東實業	6.40		
	明輝發展	3.90		
	新時代地產	0.40		
建築類	大新公和	3.65		
	青洲英坭	8.80		
	保華	2.75		2.80
	新昌	0.83		0.83
	海港工程	0.27		0.31
	德榮	0.60		0.62
紡製衣類	長江製衣	13.90		13.70
	南聯實業	5.00		5.15
	南洋紗廠	51.00		
	裕泰針織	7.80		
	麗新製衣	7.10		
酒店類	大酒店	18.50		18.50
	遠東酒店	0.64		0.64
	百樂酒店	1.25		
	美麗華酒店	18.10		
	海港公司	32.00		
	凱聯酒店	0.69	停牌	
	富豪酒店	0.32		0.315
百貨類	永安公司	1.20		
	先施公司	23.00		
	連卡佛Ⓐ	6.00		
	裕華	1.65		
	鱷魚恤	4.80		4.70
認股証	和黃認股証	4.80		4.90
	置地認股証	3.50		3.45
	港燈認股証	8.30		8.55
	康力認股証	0.28		0.235
	怡和認股証	1.32	1.34	1.33
	怡証認股証	0.005		
	信和認股証	0.07		
	富豪認股証	0.065		
	百利保認股証	0.04		
	海外信託認股証	0.04		
	隆豐認股証	0.60		
	泰盛認股証	0.10		
	新城市認股証	0.40		
	美廸臣証券認股	0.06		
	怡富認股証	0.10		0.10
	莊士置業認股証	0.015		
	電話認股証	47.00		47.00
	東方海外認股証	1.58		
	雅利發太平洋	1.55		

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

貨幣（百萬單位）	收市買入	收市賣出	前市買入	貨幣（百萬單位）	收市買入	收市賣出	前市買入
澳洲元	690.50	692.30	690.80	美元 紙鈔	780.20	781.20	780.30
比利時法郎	13.80	14.60	13.90	美元 大鈔	780.70	781.70	780.80
英鎊（一萬單位）	10.76	10.78	10.75	美元 美電	781.70	781.90	781.80
加拿大元	600.70	601.90	600.50	人民幣★	28.26	28.40	28.26
法國法郎	92.27	92.42	92.22	印度盧比	55.00	61.00	55.00
德國馬克	283.40	284.00	283.30	印尼盾	0.74	0.80	0.74
荷蘭盾	251.50	252.10	251.80	澳門元	95.00	98.00	95.00
意大利里拉	0.459	0.467	0.458	紐西蘭元	502.20	503.20	501.50
日圓	3.353	3.360	3.350	馬來西亞元	337.90	338.70	337.90
南韓圜（萬萬單位）	88.00	95.00	88.00	菲律賓披索	33.00	38.00	34.00
新加坡元	370.10	371.00	370.60	葡萄牙士姑度	5.50	6.00	5.50
瑞士法郎	341.40	342.20	341.10	南非蘭特	599.00	609.00	599.00
新台元	18.10	18.70	18.10	泰國銖	33.80	34.80	32.80

（由新鴻基資料研究有限公司提供）

酒樓石油氣罐洩氣失火
烈焰燒傷十人
一人傷勢惡劣·五人情況欠佳

【本報訊】葵涌喜年華酒樓內，一個點心車使用的小型石油氣罐，洩氣失火猛烈焚燒，引致十名售賣點心的員工受傷，其中一人傷勢惡劣非常，另外五人情況欠佳，其餘四人經過治理後出院。

事發於今日上午七時十分，葵涌禾塘咀街一〇九至一一五號，喜年華酒樓三樓。

據悉，事發時，售賣粥品的點心女員工李翠芬，於燃點石油氣時出了問題，女主管麥玉卿從旁協助。突然，大量石油氣溢出，實起煙火。兩位女職工首當其衝被火嚴重灼傷。

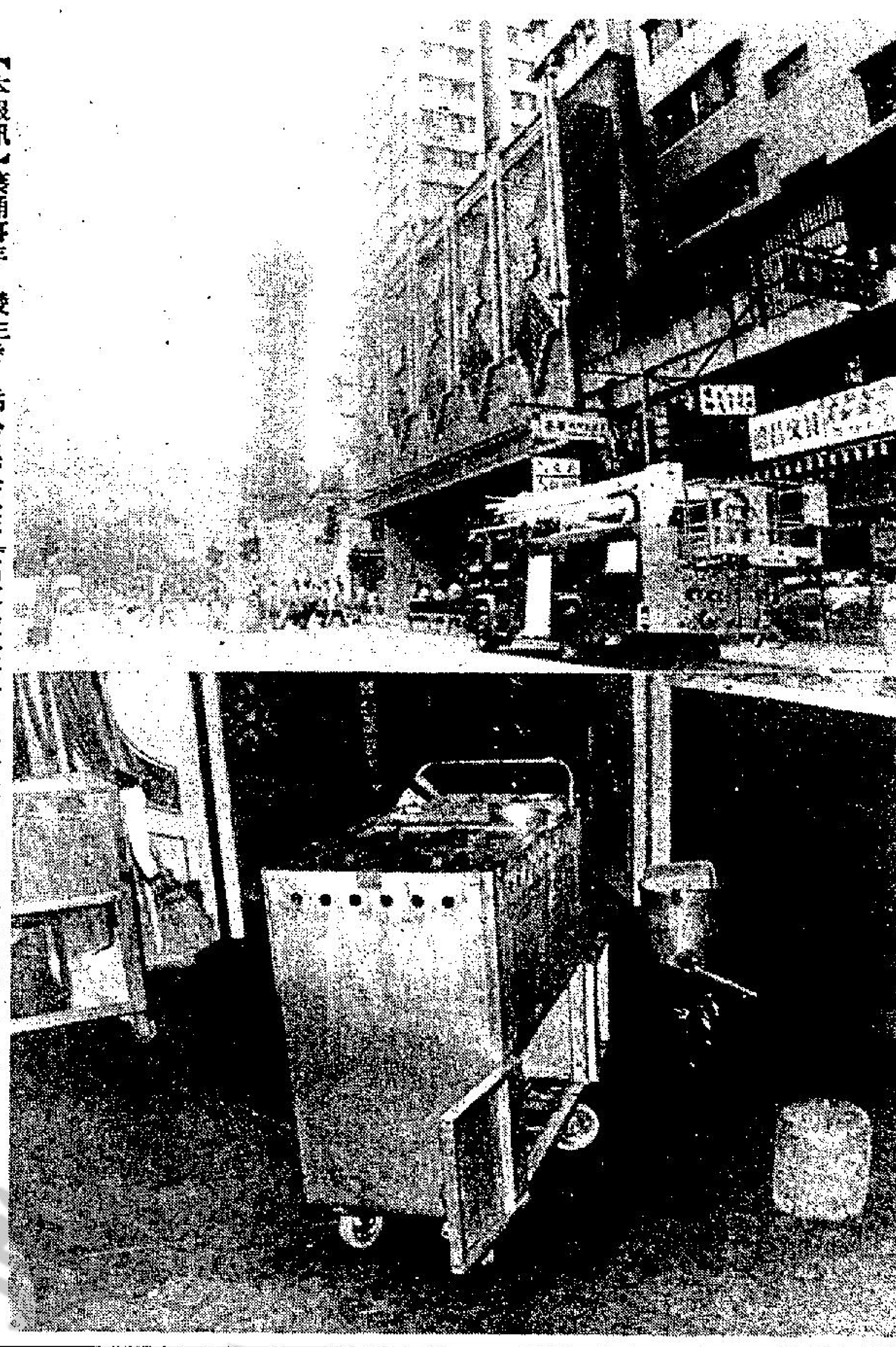
現場消息顯示，由於點心車擺放在三樓樓梯附近，比空氣沉重的石油氣沿樓梯而下，熾烈的火燄像火龍一樣，向二樓蔓延，光猛的火燄還把兩扇大門推倒。二樓門前兩名男職工亦被灼傷。

根據職工表示，火警發生時，點心員工正在吃早點，因此，他們尚未開始工作，便被灼傷。

在場男職工發覺，紛紛使用滅火筒撲救，同時，酒樓內的自動滅火器，亦發生了最高效能。因此，火勢於七時廿三分已被撲熄。同時，消防員亦到場戒備，并召救傷車將十名傷者送往瑪嘉烈醫院治理。

據悉，意外發生可能因石油氣管接駁不牢，引起氣體溢出，但眞正原因，仍有待消防當局調查。

查悉，十名傷者中有六人留醫，其中一名女傷者五十六歲李翠芬，傷勢惡劣。另三名女傷者，四十一歲麥玉，和六十二歲姓劉、五十歲姓秦，情況欠佳。兩名男傷者姓謝，四十歲；姓溫，四十七歲，傷勢欠佳。其餘四人則已出院。



（上）爲葵涌禾塘咀街喜年華酒樓，今晨發生點心車石油氣罐洩氣燃燒意外。（下）爲釀成十人受傷之石油氣罐及在旁之點心車。

港府已積極進行將法例譯成中文

【本報訊】港府正循着法例與香港市民的關係密切程度，將全套香港法例五百零四條條例，繙譯成中文。

港府民政科中文公事管理局高級民政主任廖永勳今晨表示，香港法例譯成中文的先後次序，原則上根據行政、立法兩局非官守議員辦事處的指示進行，香港法例中的五百零四條條例，已大致上依照法例與市民的關係密切程度分爲四類，該四類爲：一、與社會人士有密切關係的條例；二、與第一類比較不密切的條例；三、與市民有少許密切關係的條例，及四、其他。

廖永勳說，很難計算五百零四條法例中有多少經已譯成中文，但若連附例在內，共有五十三條。

他表示，繙譯法例時，原則上不譯附例，但既然先譯的法例與市民有密切關係，有些附例若是譯成中文後，市民更清楚了解條例的內容，則該等附例，會與法例一併譯成中文。

「經已譯成中文的法例」，包括選舉規定條例、選舉區議會條例、偏僻條例，及吸煙條例等，市政局條例亦已剛譯成中文，中文本現正在印製中。

廖永勳表示，繙譯一條條例需時多久很難下一斷語，依法例的深淺而定。

每遇到艱澀的法律用語，中文公事管理局需多次依條例的性質向不同的政府內部的律師諮詢，以防出錯。

以剛譯成中文的市政局條例爲例，該項繙譯工作由今年一月開始，二月完成初稿，其中就曾因各種性質的法律問題，諮詢過多名政府內部律師。

廖永勳表示，中文公事管理局不能估計何時可完成全部的繙譯工作，因爲何時遇到困難，是難以估計的。

英方工作小組成員今赴平
明與中共代表會議
今後每週將有五至六次會談

【本報訊】香港前途談判英方工作小組四名成員今日下午一時五十分搭CA一〇六班機往北平，明日將與中共代表開首次會議。

英方工作小組四名成員包括英國外交及聯邦事務部助理次官魏德巍，法律顧問員路士，法律草擬專家黎守律及港府政治顧問麥若彬；此外，港府總傳譯主任鄒仰平亦隨隊北上。

中（共）方小組成員名單除組長柯在鑠外，其他成員仍未公佈。

英國駐北平大使衆中（共）、英會談的英方談判團長伊文思爵士稱，中（共）英雙方新成立的工作小組在今後各輪會談之間，每週將有五至六次會談。

至於工作小組的開會地點，伊文思爵士不允透露，他指出：雖然開會地點已有安排，但基於外交禮節，應由作爲東道主的中（共）方正式公佈。

中共「外交部」發言人昨日在答覆記者詢問時表示：中（共）方工作小組的成員名單，開會地點，時間等皆暫未獲悉。

但由於中共「外交部新聞司」定今日下午舉行新聞發佈會，預料到時或會對工作小組名單及詳情有所公佈。

英方工作小組組長魏德巍博士及小組成員路士，昨晨與港督及行政局議員舉行閉門會議。會後港督表示：這次討論跟以往的會議一樣「有用」。

行政局首席非官守議員鍾士元爵士會後表示，是次會議提供一個好機會，讓議員跟工作小組英方組長魏德巍及小組其他成員，商討香港前途問題，並希望小組與中（共）方成員，能找出一個詳細協議。

當問及會上有無談及他與利國偉和鄧蓮如兩議員前往北平，與中共領導人商談香港前途問題時，鍾士元表示這是……

三行政局議員明午赴平訪問

【本報訊】三位行政局非官守議員，將於明日中午十二時三十分乘搭CA一〇二班機飛往北平訪問，向中共高層官員反映港人對香港前途的意見。

該三名行政局非官守議員包括：鍾士元爵士、利國偉議員及鄧蓮如議員，他們三人是於目前應中共「新華社」邀請，以私人名義北上訪問，并將與中共「頭號人物」鄧小平及「港澳辦公室主任」……

三匪行劫銀行搶去一萬美元
一名疑人被捕

【本報訊】尖沙咀亞士厘道恒生銀行漢口道分行今晨遇劫，損失一萬美元，警方在場拘獲一名疑人，並追緝兩名在逃的東南亞籍男子，案中無人受傷。

現場尖沙咀亞士厘道三十三號恒生銀行漢口道分行。今晨十時許，一名銀行職員正在櫃面點數之時，突有三名東南亞籍男子衝前搶錢，得手後其中兩人逃去，而其中一名男子與銀行守衛發生糾纏，警方到場將該男子帶返警署協助調查，案中被劫銀行共損失一百張一百元面額美元，共一萬美元。

被捕男子廿八歲，東南亞籍。

小評
小販走鬼又傷人

昨日又有小販走鬼撞傷路人事件，幸而小販車上的滾湯未有傷人，亦可說是不幸中的大幸。

不久之前的兩次小販走鬼已造成兩宗不幸事件，一名小童被滾油淋傷，要接受長時間治療，另一名老婦則不幸死去。

目前，很多街頭都有無牌小販存在，一聲走鬼，途人便險象萬生，紛紛走避橫衝直撞的小販車，而最危險的莫過於熟食小販的木頭車，滾油和滾水不時潑出，很容易傷及途人。

當局在這方面的立場相當矛盾，不去拘捕非法小販會更多小販存在，阻塞行人路和造成環境污染，但追捕他們，又可能因走鬼而傷及無辜。

鐵柱陣 在斑馬綫前豎着數條鐵柱，是有意和路人玩「迷宮」遊戲，抑或要他們學習「梅花樁」呢？眞是不得而知（本報記者葉伯春攝）

何文傑昆仲令壽堂 何母張夫人病逝

一鳴印刷局經理何文傑及昆仲之令壽堂何母張漢華太夫人，於本月十六日病逝於那打素醫院，享壽八十四歲，遺體即奉移香港殯儀舘，定本月廿二日下午二時舉行安息禮拜，隨即移柩安葬薄扶林道華人基督教永遠墳場。

張漢華太夫人爲已故印刷業前輩何漢槎妻室，生平相夫教子，閭里敬重，其哲嗣文傑、文仕、文仲、文傳、文僑，女賢媛各均成材，迄太夫人病逝，諸子女均隨侍在側。

姬鵬飛昨日表示 港公務員可留任

【本報訊】中共「國務院」港澳辦公室主任姬鵬飛昨日會見香港華人文員協會訪平團時表示，九七年後，未到退休年齡的公務人員和警員，仍可留用，繼續工作。

到北平與姬鵬飛會面的，包括謝宜均、蕭亦煊及陳家傑等。

姬鵬飛說，中共對香港的政策，是與「國內」形勢結合起來的，並非臨時的政策。中國大陸目前實行對外開放政策，更不會將香港拉回頭，港人可以放心。他又說，港人應有信心治理好香港，將來，中共也會更好發展。

涉嫌偷車被警員追捕
男子跳下天橋重傷 另一疑人助警調查

【本報訊】今晨在大角咀涉嫌偷車，被警員追捕從天橋跌落地面重傷男子，目前仍在醫院留醫，情況惡劣，另一名被捕男子，現時仍被警方扣留查訊。

受傷男子姓麥，十九歲；被捕男子姓羅，廿一歲。

今晨一時四十五分，兩名軍裝警員在行經大角咀道近通州街天橋時，發現兩名可疑男子涉嫌偷車，警員上前調查，兩名可疑男子即逃跑上一條建築中行車天橋上，其中一人仿效電影橋段，見有一輛貨車在橋底路面經過，上演空中飛人，卻失準而由卅多呎天橋跌落地面，傷重垂危，另一疑人亦當場被拘捕。

三無良匪徒刦旺角一住宅
强姦女戶主後 掠財物逾二萬

【本報訊】三名持刀刦匪，今晨潛入旺角新填地街一單位，把男戶主綑綁後，其中一名匪徒把三十歲戶主施暴；另外兩賊則搜掠財物。

刦案大約發生於今日凌晨四時左右，旺角新填地街六二五號一單位。

消息指出，三名夜盜撬破該單位廚房窗進入，其中一匪徒在廚房內取下菜刀，一起闖進睡房內，將戶主夫婦兩人吵醒。在利刀威脅下，四十九歲男戶主被賊人拖出房外綑綁。

據現場消息謂，房內的女戶主，在匪徒利刀威脅下，任由魚肉。另外兩刦匪則搜掠財物。

查悉，刦匪掠去二萬二千多元飾物及現款，并飽嘗獸慾後，始行離去。

警方於五時四十分接報，趕往現場調查，並召救傷車將女戶主送往醫院檢驗。

今日天氣預測

天文台預測，今日吹和緩至疾勁東風，離岸地區風勢清勁，多雲，有局部地區性驟雨，有時雨勢頗大，最高氣溫約廿九度。

中午十二時，天文台錄得室外氣溫廿九度，濕度百分之八十一。

高潮：中午十二時卅五分。

低潮：下午八時五十分。

印錫克教徒已申請 本週日在維園示威

【本報訊】警方發言人今晨証實，本港的印度錫克教徒，已向警察總部申請於本週日（廿四日），在維多利亞公園靜坐抗議示威，惟有關申請警方仍在考慮中，據一些錫克教長老稱，他們曾與警方灣仔區指揮官討論過，如作事前申請，是會獲得批准的。

假如此次靜坐抗議示威獲得批准，估計全港近五千名印度錫克教僑民，有九成人參加是次集會。

港府十一首長調動
陳方安生爲首位女性署長
許瑜繼姬達任駐倫敦專員

【本報訊】政府昨日宣布十一個首長級職位的調動：許瑜將出任港府駐英專員；社會福利署副署長陳方安生將升任署長，她是本港女性出掌署長級職務的第一人。

十一項高層任命中包括五項爲署長級官員：

湛保庶接替在本年底退休的程慶禮，出任衞生福利司。

現任副教育署長梁文建，在十月接替許瑜出掌教育署長。

許瑜接替年底退休的姬達爵士，出任港府駐倫敦辦事處專員。

差餉物業估價署長范禮在本月底退休，其職位由庫務處副處長彭敬修接任。

六項副署長級的職位任命爲：

羅志堅接替陳方安生出任社署副署長。

方樂華將於九月出任大學及理工教育資助委員會秘書，代替較早前宣佈出任此職之陳方安生。

助理差餉署長許文盛，接替已於三月退休之差餉物業估價署副署長史超域之職務。

助理庫務署長魏仕穗，接替彭敬修任庫務署副署長。

助理核數署長韓智任核數署副署長，接替於七月退休之衛理弼。

首席助理金融司簡達理，獲委任爲副金融司。

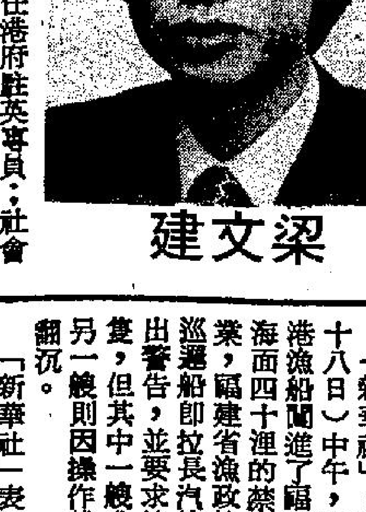
現年四十四歲，獲任爲本港第一位女性署長級高職的陳方安生女士，昨午對本報記者表示：對於將在十一月出掌社會福利署的職務，感到非常高興及榮幸。

她表示：作爲港府其中一個部門的領導人，雖然她身爲女性，但家庭生活將不會受到影響，因爲，兒女已長大了，可以適應工作…… [illegible]

許瑜

湛保庶

陳方安生



梁文建

姬達謂退休後將會回港居住

【本報訊】將在十二月退休的香港駐英專員姬達爵士正期望退休後回港的日子，現任教育署署長許瑜將接替他的職位。

姬達爵士昨日說：「就像所有的香港人一樣，我期望回到香港。」

在離開香港之前，姬達爵士下月將爲他那當大律師的兒子主持婚禮，他的兒子廿九歲，將與一名香港女子結婚。

姬達爵士表示，他享受了在倫敦工作的日子，那是忙碌及有趣的。

他說，回到香港後，會有很多事要做，而目前，他仍未決定要做那些特別的事情。他又表示，他愛香港是不用置疑的事。

姬達爵士目前仍未決定回港後會在那裡居住，他說他自己喜歡住在新界，姬達夫人則喜歡住在市區。

就新界土地問題 鄉議局提新建議

【本報訊】新界鄉議局屬下土地委員會，昨早舉行特別會議，修訂較早時計劃向中（共）英雙方政府提交的土地房屋政策意見書，希望有關方面同意今後買入新界土地的人士，也可永久保有地權。

委員會主任委員黎漢良說，較早前委員會曾擬訂新界原居民的房屋土地，在九七年後應繼續享有無須補地價的特惠，但小組昨日商議後，同意應包括那些「官批地」在內，即從新界原居民買入的土地，也應永遠不用補地價。

他解釋，既然買地者是購買原居民的權益，所以他們也應得到跟原居民相同的看待。

至於那些在九七年前已期滿的市區土地，小組也希望有關方面能准予延長五十年免補地價，進一步吸引更多的投資和發展。

委員會將於下週一再次舉行會議，最後修訂倡議書的具體內容，然後分發予各有關社團和地產界人士提供意見，必要時會舉行聯席會議，進一步歸納各界的意見，以便在九月中（共）英兩國政府早簽有關香港前途協議前，遞交雙方政府參考。

大部份青少年性知識甚貧乏
往家計會求助青少年九成爲女性

【本報訊】家庭計劃指導會執行總監林貝聿嘉指出，前往該會尋求輔導的青少年，百份之九十八是女性。

林女士稱，青少年最常問及是約會與婚前性關係的問題，其次是男女性生理問題，顯示青少年對性知識十分缺乏，而這些往往直接與女性有關係。

她續稱，目前百分七十五的中學沒有積極推行性教育，而一般家長對性知識均十分貧乏，引致大部份青少年都缺乏尋求正確的性知識途徑。於是他們轉向其他途徑如報紙雜誌，甚至黃色刊物，使他們對「性」有錯誤的觀念。

她認爲大部份社會人士都强調「性」的反面，否定「性」對人正面的功能，她表示，「性」與青少年心理及人格一同發展，健康的性知識有助青少年塑造完美的人格。

林貝聿嘉强調，目前的青少年與以往的不同，不讓他們學習性的知識，無疑是把頭埋在沙堆之中。她說「性」不單包括性行爲，更包括感情，成長、男女關係及生理知識，有健康的性知識可以促進負責任的性行爲，而非鼓勵性放縱。

家計會已出版一本「性教育小冊」，內容針對青少年提出性問題包括性教育、青春期、男女性生理、月經、自瀆、約會與婚前性關係、性病、同性戀、婚前準備、家庭計劃、懷孕及終止懷孕等問題，一一加以解釋，以助青少年培養健康的「性」觀念。

圖爲家計會的「性教育小冊」。

港漁船在福州海面沉沒事件
「新華社」謂該漁船是因操作錯誤沉沒

【本報訊】日前在福州對開海面的香港漁船沉沒事件，「新華社」昨日稱該漁船駛入禁漁區，拒絕接受檢查，因操作方法錯誤而翻沉，事後同行的另一漁船已駛往台灣的白犬島。

「新華社」，前日（十八日）中午，兩艘香港漁船闖進了福州對開海面四十浬的禁漁區作業，福建省漁政管理處巡邏船即拉長汽笛，發出警告，並要求檢查船隻，但其中一艘逃跑，另一艘則因操作錯誤而翻沉。

「新華社」表示，當漁船翻沉後，巡邏船曾丟下救生圈並跳下水，救起四名落水香港船員，並將四人交與一同作業的另一艘船，該船已駛往台灣白犬島。

「新華社」稱，事發後福建省水產廳曾派出船隻往出事現場，協助搜索。

而據沉船船主布耀全前日表示，事發當時，他的船與另一艘本港漁船在福州對開海面作業，突有一艘中共海岸管理船隻向他們追近，他們見此即駛離，但他的船則被中共船追及，把船尾撞穿後入水沉沒，而中共巡邏船立即迅速離去。同行的香港漁船將他們救起。

肇事船隻編號M6 8992Y，而事件中兩名女失踪者楊金水（二十八歲，已懷孕六個月）和布美珍（二十一歲），至今仍未尋回。

如需刊登本報廣告請電二八〇七〇八

灣仔道街市 餸菜價格

（每斤計）

雞	十七元
鴨	十三元
上肉	十三元五角
牛肉	十八元五角
大魚	十三元
紅衫魚	八元四角
冬瓜	一元四角
勝瓜	二元八角
節瓜	二元
涼瓜	二元
荳角	二元
莧菜	三元
通菜	二元八角

嚴宮 今天五場盛大獻映 一部性愛慾俱全的鉅鑄
性愛慾
羅娜崎 珍莎 新高 惠子 主演 情慾 溫柔 陷阱 · 兒童不宜 · 下期獻映 眞假戰爭

善補靈藥
外施 強壯堅體 固本培元 有不可思議奇效
提防悞購假藥
善補靈藥爲杜絕偽冒，經於一九七七年改換七彩精緻圖案之德國錫紙新包裝，惟最近又發現再被歹徒偽冒，竟以毫無功效之假藥騙取顧客金錢，本公司除報官加緊查拿究治外，特登報列出分辨眞偽之要點如下：（一）善補靈藥封包面上所刊印彩色圖案花紋及發明人之肖像正貨印刷清晰玲瓏，假貨則模糊不清。（二）加貼在封包面上之金紅色獅子圖案圖形防偽士把印，眞貨有凹凸花紋，假藥則平滑無凸凹，用手一摸便知。（三）正貨封包左上角印有「服用時請細認包藥用之錫紙方爲正貨」及右上角印有「購藥時請細認發明人之肖像以防假冒」字樣……[illegible]

工商晚報
Kung Sheung Evening News
印承：工商日報
香港灣仔分域街十……
各部電話號碼 5-283378-80 5-281521-3（三線） 5-280708, 5-27…… 5-225495, 5-……
出紙兩大張每……

▲美國經濟增長仍勁（一頁）

……專家努力拯救